

HÖNNE-EXPRESS

Magazin aus Balve,  für Balve und Umgebung

Am Rande

20 Freikarten für „Night of Music“

Die beiden Vereine „Amicitia“ Garbeck und TuS Langenholthausen laden am 22. Juni ab 18 Uhr in die Balver Höhle zur „Night of Music“ ein. Für dieses kulturelle Highlight sind nur noch Stehplatzkarten zum Preis von 15 Euro zu haben, und zwar beim Festspielverein Balve, Telefon 02375/1030. Die Goldbäckerei Grote, die ihren 100. Geburtstag feiert, verlost am Donnerstag, 13. Juni, 15 Uhr, 20 Freikarten für „Night of Music“ unter Telefon 02375 89920.

Hönne-Express im Internet

Wenn die Elite im Dressur- und Springsport vom 6. bis 9. Juni im Rahmen von Balve Optimum und der Deutschen Meisterschaften in Wocklum an den Start gehen, erfolgt auch der Startschuss für den HÖNNE-EXPRESS im Internet – www.hoenne-express.de. „Mit aktuellen Nachrichten, Berichten und schönen Fotostrecken wollen wir ab sofort für unsere Leser da sein“, sagt Hans Zimmermann.

„Balve Optimum ist einmaliges Ereignis“

Block und Bleistift am Bett verhindern Panikattacke

Balve. Für das Balve Optimum International vom 6. bis 9. Juni auf der Reitanlage in Wocklum stehen alle Ampeln auf „Grün“. Die Turnier-Chefin Rosalie Freifrau von Landsberg-Velen bringt es auf den Punkt: „Wir sind sehr gut für die Deutschen Meisterschaften im Dressur- und Springsport aufgestellt.“ Der HÖNNE-EXPRESS wollte von ihr wissen, warum das Turnier Balve Optimum zu den herausragenden sportlichen Ereignissen in Deutschland zählt?

HÖNNE-EXPRESS: Worin unterscheidet sich Balve Optimum von anderen hochkarätigen Turnieren im In- und Ausland?

Rosalie Freifrau von Landsberg-Velen: Balve Optimum ist etwas ganz Besonderes. Denn im Gegensatz zu anderen Veranstaltern richten wir unser Turnier mit ehrenamtlichen Kräften und nicht mit Profis aus. Das ist sicherlich auch die Ursache für die große Herzlichkeit auf unserem familiären Fest, das mit Blick auf die großen Turniere zu einem sehr erfolgreichen Nischen-Produkt geworden ist.

Auch wenn die Riesenbecker fehlen?

Natürlich ist es schade für die Deutsche Meisterschaft der Springreiter, wenn Ludger Beerbaum, Marco Kutscher oder auch Philipp Weishaupt

nicht in Wocklum an den Start gehen.

Sind es monetäre Gründe?

Nicht nur. Die Turnierlandschaft hat sich stark verändert, auch durch die Nationenpreise. Das müssen wir ebenso akzeptieren wie die Tatsache, dass auch ein Ludger Beerbaum nicht mehr über so gute Pferde verfügt, um an einem Wochenende in London und in Balve an den Start zu gehen.

Wie geht es weiter?

Ich habe gestern mit Bundestrainer Otto Becker gesprochen.

Er hat mir zugesichert, dass im nächsten Jahr wieder alle deutschen Springreiter an den Start gehen. Aber auch diesmal ist die Nennungsliste exzellent.

Was heißt das im Detail?

Die junge Garde ist so stark, dass es zu einem Umbruch im Springsport kommen wird. Auch wenn Beerbaum nicht in Wocklum reitet, ist der A-Kader so gut bestückt, dass Otto Becker die nach seiner Meinung besten vier Reiter nach dem Balve Optimum International für Aachen nominieren wird.



Turnier-Chefin gibt 24 Stunden lang Gas für das Optimum.

Inklusive
& Tipps
& Termine

Vom Sport zum Sponsoring.

Um die finanzielle Basis für Balve Optimum zu garantieren, denn wir zahlen bei einem Gesamtvolumen von einer Million Euro rund 350.000 Euro

„Der Fortbestand des Turniers ist nur mit den heimischen Sponsoren garantiert.“

Preisgeld aus, muss ich die heimischen Unternehmer für Balve Optimum sensibilisieren. Denn der Fortbestand unseres Turniers ist nur mit ihnen garantiert.

Warum?

Sie identifizieren sich in einem sehr hohen Maße mit diesem in der Region einmaligen sportlichen und gesellschaftlichen Ereignis. Müsste ich jedes Mal wieder bei Null anfangen, wäre dies eine Wahnsinns herausforderung.

Wie stemmen Sie die gewaltige Arbeit vor dem Balve Optimum?

Ich gebe 24 Stunden Gas und versuche, mit enormem Einsatz, Überzeugungskraft, Begeisterung und Motivation alle, die zum Gelingen von Balve Optimum beitragen, bei der Stange zu halten.

Schwerstarbeit?

Der Druck ist enorm, weil ich vor dem Turnier die Finanzierung gesichert haben muss. Das führt dazu, dass mir des Nachts viele Dinge durch den Kopf gehen. Neben meinem Bett liegen Block und Bleistift damit ich nichts vergesse und somit eine nächtliche Panikattacke verhindern kann.

Der bisherige Turnier-Chef Dieter Graf von Landsberg-Velen ist leider im Vorjahr verstorben.

Mein Vater fehlt mir total. Wir waren ein super eingespieltes Team, auch wenn es hin und wieder kontroverse Diskussionen gegeben hat, weil wir unterschiedliche Meinungen und Visionen hatten. Seine akribische Arbeit und seine konsequente Haltung haben mir die Stärke verliehen, um die enorme Herausforderung ohne ihn meistern zu können. Durch sein klares Denken hat er mir immer wieder sehr geholfen. Jetzt merke ich erst, wie groß die Anstrengungen sind, um die Deutschen Meisterschaften optimal ausrichten zu können.

Ist Balve Optimum für die Polit-Prominenz ein Magnet?

Ich glaube schon, denn abermals kommen sehr bekannte Politikerinnen und Politiker zu uns nach Wocklum, um beim Balve Optimum dabei zu sein.

„Wir haben 10.000 Euro in die Sicherheit investiert.“

Wen heißen Sie auf der idyllischen Anlage und im Schloss willkommen?

Wolfgang Bosbach, den ich vom Turnier in Aachen sehr gut kenne und der den ersten Optimum-Award am Freitagabend an jene Persönlichkeit überreichen wird, die sich in ganz besonderer Weise um Balve Optimum verdient gemacht hat. Wir freuen uns aber auch über den Besuch von Wolfgang Kubicki, Frank Elbe, die am Wirtschaftsgespräch teilnehmen, sowie Dagmar Freitag und Ursula von der Leyen. Der Bundesarbeitsministerin und ihren Kindern hat es im Vorjahr so gut gefallen, dass die ganze Fa-

milie am Freitag und Samstag bei uns zu Gast sein wird.

Hochkarätige Gäste, da stellt sich die Frage nach der Sicherheit der Zuschauer. Drehen die Behörden nach dem furchtbaren Ereignis in Duisburg nicht zu sehr am Rad?

Wir haben im vergangenen Jahr bereits 10.000 Euro in die Sicherheit investiert. Was mich bedrückt und bei mir auf Unverständnis stößt, ist das Fehlen des geistigen Miteinanders. Es wird vom Märkischen Kreis versucht, diese Veranstaltung kaputt zu machen, durch immer höhere Vorgaben.

Zu Unrecht?

Wir richten seit 1949 Turniere in Wocklum aus und nie ist etwas passiert, weil wir stets die Sicherheit unserer Gäste im Fokus hatten. Dass ein Behördentermin in Balve stattfindet, ohne dass ich schriftlich zu diesem Termin eingeladen werde, ist nicht im Sinne des Erfinders.

Sind sind verärgert?

Ja. Der Märkische Kreis sollte froh sein, dass eine so großartige Veranstaltung in Wocklum stattfindet. Wir sollten gemeinsam nach einer guten Lösung in der Sicherheitsfrage suchen anstatt, wie es der Kreis tut, Äpfel mit Birnen zu vergleichen.

„Mein Vater fehlt mir total.“

Kommen wir noch einmal zu Ihrem Vater zurück.

Ich habe heute morgen joggt und an seinem Grab habe ich ihm gesagt: ‚Papi, für gutes Wetter beim Balve Optimum bis Du verantwortlich. Sorge bitte dafür, dass an diesem Wochenende die Sonne über Wocklum scheint.‘

Das Gespräch mit Rosalie Freifrau von Landsberg-Velen führte Richard Elmerhaus.



Oststr. 12
58809 Neuenrade
☎ 02392/60 78 1

Öffnungszeiten:
Montag-Freitag:
8.00-12.30 Uhr
14.00-18.00 Uhr

UNSER SERVICE

- Reparaturen aller Art
- Unfallinstandsetzung
- Klimageservice
- Reifenservice
- Achsvermessung
- Bremsendienst
- Inspektion
- HU* und AU

*Durchführung hier durch amtlich anerkannte Überwachungsorganisation

info@autoservice-neuenrade.de

Schnellreparaturdienst

für Ihre defekten Elektrogeräte

z. B. Waschmaschine, Herd, Geschirrspüler, Kühlgeräte



EURONICS

Armbrecht

58791 Werdlahl · Hasenhalle 2 · T 02392 4227
Telefon Lüdenscheid 02351 6748 88
www.elektrohaus-armbrecht.de

Impressum

Herausgeber: Hans Zimmermann
Druck + Verlag: Zimmermann Druck + Verlag GmbH, Widukindplatz 2, 58802 Balve
Telefon: 02375 8990
herausgeber@hoenne-express.de
www.zimmermann-druck.de

Redaktionskontakt:
Richard Elmerhaus, Alina Schwartzpaul
Telefon: 02375 89920
Telefax: 02375 89933
redaktion@hoenne-express.de

Anzeigen:
Günter Cordes
Telefon: 02375 939223 oder
Mobil: 0175 1996262
anzeigen@hoenne-express.de

Alle Rechte vorbehalten. Insbesondere dürfen Nachdruck, Vervielfältigungen jeder Art sowie Aufnahmen in Online-Dienste und Internet nur nach vorheriger schriftlicher Zustimmung des Verlages erfolgen.
Der Verlag haftet nicht für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos.

Die Festspiele Balver Höhle präsentieren in Kooperation mit der Stadt Balve erneut das Beste aus Italien. Nach den großen Erfolgen in den vergangenen zwei Jahren entführt die Italienische Nacht am Freitag, 14. Juni, ab 20 Uhr, erneut in die Welt der italienischen Oper.

Das Programm steht im Zeichen des 200. Geburtstags von Giuseppe Verdi mit den schönsten Ausschnitten aus „Rigoletto“, „La Traviata“ und „Un ballo in maschera“. Titel wie das große Vendetta-Duett zwischen Gilda und Rigoletto „E strano... Sempre libera“ aus „La Traviata“ und die düstere Arie „Eri tu“ aus dem Maskenball werden an diesem Abend in der einzigartigen Kulisse der Balver Höhle für Gänsehautmomente sorgen. Aber auch Titel aus den großen Opern von Bellini, Rossini, Donizetti



Italienische Nacht: Die Tenöre begeistern immer wieder die Höhlenbesucher.

ton) möchten die Musiker des beschwingt musizierenden Venezia Festival Ensemble unter Leitung von Markus Elsner dafür

Speisen laden die Festspiele Balver Höhle in Kooperation mit der Stadt Balve auf eine sinnliche Reise nach Bella Italia.

im 1. Rang kostet im Vorverkauf 41 Euro, im 2. Rang 36 Euro und im 3. Rang 25 Euro. Wer vor dem Konzert oder in

Italienische Nacht in der Balver Höhle

ti und Tosti sollen die Italienische Nacht zu einem Hörgenuss werden lassen.

Neben den geplanten Solisten Claudia Aracelli-Quiroz (Sopran), Oscar de la Torre (Tenor) und Riccardo Lombardi (Bari-

sorgen, dass die Zuschauer vom „Dolce Vita“ erfasst werden. Der Münchener Dirigent Markus Elsner wird mit flotter Moderation durch das Programm führen. Mit dem erlesenen musikalischen Programm und mediterranen

Tickets sind im Festspielbüro, Garbecker Straße 5 in Balve, erhältlich, können aber auch über das Online-Ticketssystem bequem von zu Hause aus ausgedruckt werden (www.festspiele-balver-hoehle.de). Der Eintritt

der Pause italienische Speisen für zusätzlich 12,50 Euro genießen möchte, muss sie im Festspielbüro telefonisch unter 0 23 75 / 10 30 reservieren. Das Klassikkonzert beginnt um 20 Uhr, Einlass ist um 18 Uhr.



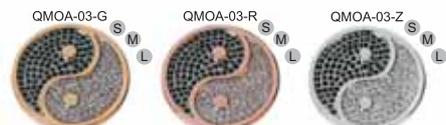
Jetzt neu!



Kette 60er ab 39,- €
Münze 37,- €
Anhänger ab 79,- €

Quoins mit Swarovski-Kristallen

Goldplated (G), Roseplated (R) und Edelstahl (Z)
Größe S € 32,50 € 37,50 € 45,00



biggeMANN
Juwelier Uhren Schmuck Optik

Hauptstraße 13, 58802 Balve, Tel. 02375/2525, Fax/-1444, www.biggemann-balve.de

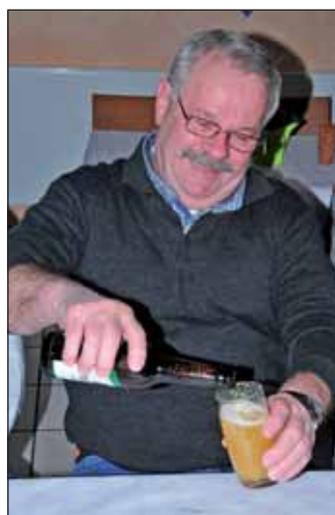
Öffnungszeiten: Mo. - Fr.: 9-12.30 Uhr und 14.30-18.30 Uhr. Sa.: 9-13 Uhr

Der Bierkrieg zwischen der Krombacher Brauerei und der Schützenbruderschaft St. Sebastian Balve ist beendet. Denn der Vorstand mit Brudermeister Engelbert Prinz von Croy an der Spitze erklärte sich nach einer spontan einberufenen Sitzung in der Sebastianklause dazu bereit, an die Iserlohner Gastro GmbH & Co. KG, eine 100-prozentige Tochter der Krombacher Brauerei, eine Abstandszahlung in Höhe von 25.000 Euro zu leisten.

Sobald dieses Geld auf dem Konto der Bierbrauer aus Kreuztal ist, verliert der Bierliefervertrag seine Gültigkeit und macht es möglich, dass zukünftig Veltins Pils in der Balver Höhle getrunken wird. Den Startschuss dazu geben der Musikverein „Amicitia“

stehende Vertrag aufgekündigt worden. Dabei haben die Balver Schützen eine mangelnde Produktqualität zum Thema gemacht. Dies konnte die Iserlohner Brauerei nicht nachvollziehen. Der Brauerei liegt ein Gutachten des renommierten Fresenius-Instituts vor, aus dem hervorgeht, dass die Produkte der Iserlohner Brauerei einwandfrei sind und die Kritik der Balver Schützen keinerlei Grundlage hat. Das sieht die Schützenbruderschaft nach wie vor völlig anders, sehr zum Ärger der Krombacher Brauerei.

„Gegen dieses Vorgehen der Balver Schützen konnte sich die Iserlohner Gastro GmbH leider nur auf dem gerichtlichen Wege mit Hilfe einer Einstweiligen Verfügung wehren. Nichts desto trotz ist man seitens der Iserlohner Gastro GmbH weder an einer gericht-



Nachdem auf der 50-Jahr-Feier der Schießsportgruppe Balve Veltins-Pils getrunken wurde, reagierte die Krombacher Brauerei mit einer Einstweiligen Verfügung.

erfüllten Vertragsbestandteile der Schützenbruderschaft Balve soll, so die Iserlohner Gastro GmbH, für gemeinnützige Zwecke in Balve und Umland zur Verfügung gestellt werden. Die Spendensumme wird in zehn Spenden zu je 2.500 Euro aufgeteilt.

Die Bürgerinnen und Bürger sind aufgefordert, Institutionen und Organisationen vorzuschlagen, die sie für unterstützenswert halten. Ein noch zu benennendes Gremium der Iserlohner Gastro GmbH wird zehn Vorschläge auswählen. Die Öffentlichkeit wird vom Pressesprecher der Krombacher Brauerei Franz-Josef Weihrauch informiert, sobald die Spenden offiziell übergeben werden.

Martin Oberste, sehr aktiv in der Altherren-Abteilung der SG Balve/Garbeck, hat sich bereits um eine Spende in Höhe von 2.500 Euro beworben, um das Geld für den Bau des neuen Sporthauses auf dem „Krumpaul“ zu verwenden. Dr. Weihrauch konnte sich im Gespräch mit dem HÖNNE-EXPRESS durchaus vorstellen, dass dieser Wunsch realisiert wird. „Aber das wird eine Jury entscheiden“, sagt der Presse-Chef der Krombacher Brauerei.

Vorschlag: Obwohl man aufgrund der fehlenden Mengen einen wesentlich höheren Betrag hätte geltend machen können, ist die Iserlohner Gastro GmbH bereit, die Lieferrechte gegen Zahlung einer Abstandssumme in Höhe von 25.000 Euro freizugeben.

Die Iserlohner Gastro GmbH betont, mit dieser Regelung kein Geld verdienen zu wollen. Die gesamte Abstandssumme für die nicht

Schützen zahlen 25.000 Euro für Ende des Bierkrieges

Garbeck und der TuS Langenholthausen, die gemeinsam am Samstag, 22. Juni, ab 18 Uhr, die Night of Music im „Felsendom“ veranstalten.

Die Iserlohner Gastro GmbH & Co. KG bedauert in einer Presseerklärung außerordentlich, dass die vertragliche Vereinbarung zwischen der Balver Schützenbruderschaft und der Iserlohner Brauerei nicht eingehalten wurde, hatte doch die Iserlohner Brauerei über Jahrzehnte ein gutes, freundschaftliches Verhältnis zur Balver Schützenbruderschaft gepflegt.

Nach Meinung der Iserlohner Gastro ist seitens der Schützenbruderschaft ohne rechtsgültigen Grund der be-

lichen Auseinandersetzung interessiert, noch daran, den Bürgern aus Balve die Freude an ihrem Schützenfest zu nehmen“, schreibt die Krombacher Brauerei dem HÖNNE-EXPRESS.

In einem Gespräch zwischen dem 1. Vorsitzenden der Balver Schützenbruderschaft, Prinz Engelbert von Croy, und dem Geschäftsführer Martin Terbrüggen sowie Friedhelm Menges und Gerd Harnischmacher als offizielle Vertreter der Iserlohner Gastro GmbH, wurden am 22. Mai verschiedene Wege diskutiert, um eine Einigung zu erzielen. Dabei machten die Repräsentanten der Iserlohner Gastro GmbH den folgenden

GLOSSE

Bitte nicht dem Falschen danken

Der Termin für die Verhandlung vor dem Landgericht Arnshausen steht bereits fest, da fällt der Krombacher Brauerei ein: Wir könnten uns auch außergerichtlich mit der Schützenbruderschaft Balve über den Bierliefervertrag einigen. Warum dieser Geistesblitz so lange benötigte, um in die Köpfe der Protagonisten aus Kreuztal zu gelangen, ist nicht nachvollziehbar. Denn eine Bruderschaft mit einer Einstweiligen Verfügung und einer Klage zu überziehen, um sie zu disziplinieren, stimmt äußerst nachdenklich. Zumal sich der Bier-

riese, der als Adler gestartet und als Suppenhuhn gelandet ist, jetzt auch noch als Wohltäter feiern lassen will. Denn die 25.000 Euro, die die Schützenbruderschaft St. Sebastian Balve für das Ende des Bierliefervertrags zahlen muss, wird die Brauerei in ihrer unendlichen Güte für soziale Zwecke spenden.

Vor diesem Hintergrund sollten all jene, die 2.500 Euro erhalten, nicht der Brauerei, sondern der Bruderschaft danken, denn sie hat durch ihr miserables Krisenmanagement die Spenden erst ermöglicht. **R.E.**



Bruno Rüth

DIE LÖSUNG GEGEN FEUCHTE WÄNDE UND SCHIMMELPILZE

- GERÜSTBAU
- INNEN- & AUSSENPUTZ
- WÄRMEDÄMMUNG
- INNENAUSBAU

Unterm Wachtloh 14
58802 Balve
☎ 02375 - 93 71 99
Mobil 0157 - 76 411-249



Frühlings-Aktion

20 Min. 5,99*

* Nur gültig bis zum 15.06.2013 mit diesem Gutschein. Bitte ausschneiden und mitbringen!

fit for sun Sonnenstudio

Alte Hospitalgasse 4
58802 Balve

Aktions-Angebote im Mai/Juni



Hofstraße 5 Balve
Tel: 02375/938800
Hauptstraße 93 Sondern
Tel: 02933/5014

Digital Bild 10x15 in Glanz ab 200 Stück **-,13***

Mini-Poster 20x30 in Glanz **-,99***

*für sortenreiche Aufträge - zzgl. Bearbeitungspauschale

Pass und Bewerbungsbilder sofort zum Mitnehmen

Balver Lüll

Die urige Kneipe im Stadtkern

Öffnungszeiten: Donnerstag - Freitag - Samstag ab 18 Uhr.
Bei schönem Wetter haben wir unseren Biergarten auch sonntags ab 14 Uhr geöffnet.
Gesellschafts-, Familien-, Firmenfeiern bitte frühzeitig anmelden.



Antje Hein



Häuslicher Pflegedienst mit Herz

- Krankenpflege
- Körperpflege
- Behandlungspflege
- Verhinderungspflege
- Betreuungsleistungen

Wir sind immer für Sie da.
In Balve und Neuenrade.
Rufen Sie uns an!

Mühlendorf 9
58809 Neuenrade

Tel. 0 23 92/6 02 02
Mobiltelefon 0171/5 15 85 17

Essen auf Rädern!



SCHÄFER

Balve 2701

Ihr Partner:

- Heizung • Bad
- Bauklempnerei
- Kundendienst

Rainer Schäfer
Hönnetalstraße 13
58802 Balve

www.schaeferbalve.de

KÜCHEN-STRECK

- Bei uns ist Qualität bezahlbar

Wir lassen Ihre Küchen-Träume Wirklichkeit werden

- Professionelle Beratung mit 3-D-Planung bei Ihnen Zuhause auch abends oder am Wochenende
- Ihr Vorteil - Direktvermarktung
- Komplett-Montage-Service
- Geräte namhafter Hersteller

An der Kormke 13 • 58802 Balve
Telefon: 0 23 75 / 93 73 99
Mobil: 0173- 7 48 92 61
www.kuechen-balve.de

Lückert - Flindt GbR

Kfz-Meisterbetrieb



- Reparaturen
- Inspektionen
- Ölservice
- Sommer- & Winterreifen
- Reifenmontagen
- Reifeneinlagerungen
- Achsvermessung
- Autoglasservice
- Sportzubehör
- Motorradzubehör
- Gebrauchtwagen
- Kfz-Überführungen

58802 Balve-Garbeck Tel. (02375) 203 457 Fax 203 666
Märkische Straße 14 Mob.(0171) 44 26 960 & (0171) 40 75 486
email: info@kfz-lueckert.de web: www.kfz-lueckert.de

Inserieren im

HÖNNEEXPRESS

Zusammenarbeit

50 Jahre
THW Balve



Einsatz



Jugend



Komm - mach mit!

Tag der offenen Tür

21. September 2013 – 12 bis 18 Uhr

Bundesanstalt Technisches Hilfswerk (THW) Ortsverband Balve, Glärbach 15, 58802 Balve
Telefon: 0 23 75 - 91 39 26 – Telefax: 0 23 75 - 91 39 27 – email: info@thw-balve.de



In Balve ist am Wochenende der Schützenfest-Reigen eröffnet worden, und zwar mit den Hochfesten in Langenholthausen und Eisborn. Während die St.-Johannes-Schützenbruderschaft L.A. vom Königspaar Marcus Engel und Ulla Funke (Bild oben) regiert wird, stehen im Bergdorf Eisborn, das am 22. und 23. Juni seinen 775. Geburtstag feiert, die Majestäten Martin und Ute Danne im Mittelpunkt des Geschehens.



Inserieren im **HÖNNE EXPRESS**

Geschäftsstelle

HÖNNE EXPRESS

im Copy-Shop



Widukindplatz 2 · 58802 Balve · Telefon 02375 89954

E-Mail: redaktion@hoenne-express.de
anzeigen@hoenne-express.de

Öffnungszeiten: Mo.–Fr. von 8–12.30 Uhr und 13.30–17 Uhr

Hier können Sie zu den Geschäftszeiten Manuskripte und Anzeigenvorlagen abgeben.

Außerdem dürfen Sie sich in folgenden Auslege-Stellen ein kostenloses Exemplar mitnehmen:

Rüschenberg, Kiosk (Alte Hospitalgasse), Shell-Tankstelle Schneider, Aral-Tankstelle Marita Böhland, Bäckerei Grote (Hagebaumarkt Neuenrade), Mc Mikel (Eisborn), TUI Balver Reise-Center GmbH, in der Apotheke am Drostenplatz sowie in der Adler-Apotheke und viele mehr.

Gesundheit für Körper und Geist

Balve/Neuenrade. Ralf Biggell, Gesundheitsmanager und Mentaltrainer aus Neuenrade, bietet am Samstag, 15. Juni, ab 14.30 Uhr, im Gesundheits-Campus Sauerland in Balve, Sauerlandstraße 8-12, das kostenlose Seminar „Mentale Fitness – Gesundheit für Körper und Geist“ an.

Integriert in dieses Angebot ist ein Qigong-Schnupper-

kurs. Er enthält gemeinsames Üben einiger Techniken aus der Bewegungstherapie der Traditionellen Chinesischen Medizin (TCM) zur Förderung des körperlichen und seelischen Wohlbefindens. Wer sich für dieses Angebot interessiert, kann mit Ralf Biggell, Telefon 01639036493, oder ag-p@web.de in Verbindung treten.

Großes Gemeindefest an der Hönnetalstraße



Balve. Die DITIB Türkisch-Islamische Gemeinde zu Balve lädt am 15. und 16. Juni jeweils von 12 bis 21 Uhr zu ihrem Gemeindefest rund um ihr Haus an der Hönnetalstraße 16 ein. „Auch diesmal haben wir ein sehr interessantes und unterhaltsames Programm für Menschen im Alter von 7 bis 70 Jahre zusammengestellt“, erklärte der 1. Vorsitzende des Vereins, Özkan Güler, im Gespräch mit dem HÖNNE-EXPRESS.

Zu den Angeboten gehört unter anderem eine große Tombola, bei der es viele attraktive Preise zu gewinnen gibt. Der Hauptgewinn ist ein Flugticket in die Türkei. Überdies gibt es einen Fernseher sowie zahlreiche Haus- und Küchengeräte zu gewinnen. „Das Los kostet wie immer ein Euro“, sagt der 1. Vorsitzende, der auf dem Gemeindefest aber nicht nur seine Landsleute, sondern auch viele Balver begrüßen möchte.

Insgesamt hat er 60 Briefe verschickt, um die Vertreter aus Kirche, Wirtschaft, Politik, Kultur und Sport für das Gemeindefest zu begeistern. „Ich hoffe, dass beispielsweise

Bürgermeister Mühlhagen, Landrat Gemke und auch die Bundestags-Abgeordnete Dagmar Freitag uns einen Besuch abstatten, denn das Gemeindefest soll vor allem dem Miteinander dienen“, betont Özkan Güler, der am 15. und 16. Juni neben der Balver Feuerwehr einige Folklore-Gruppen präsentieren wird.

Sie kommen aus Werdohl, Duisburg und Werl. Überdies wird der türkische Till Eulenspiegel, Nasretin Hocha, abermals auf dem Gemeindefest in Balve für beste Unterhaltung sorgen. Damit nicht genug, baut der Türkisch-Islamische Verein ein Zelt auf, um dort zwei Filme für die jungen Leute zu zeigen, und zwar „Die Moschee“ und „Der Hadsch“. Dass für das leibliche Wohl bestens gesorgt ist, daran zweifelt niemand, der die bisherigen Gemeindefeste bereits besucht hat.

„Jetzt muss uns Allah nur noch zwei sonnige Tage schenken“, sagt der 1. Vorsitzende Özkan Güler und fährt dann mit seiner Familie nach Werdohl, um dort eine Hochzeit mit Freunden und Bekannten zu feiern.

“Wir wollen, dass es Ihnen warm wird!”

24h - Heizöl - Notdienst
Wärmeservice in Ihrer Nähe
Wasserburgstraße 44 · 58809 Neuenrade
Tel. (02394) 800 983
www.heizoel-bauer.de

Heizöl
Holzpellets
Spedition
Bauer

Georg Pütter
Maler & Lackiermeister

Ausführung aller Malerarbeiten

- farbliche Gestaltung von Innenräumen und Außenfassaden
- Tapezier- u. Lackierarbeiten
- Verlegung von: PVC, Teppich, Laminat
- Vollwärmeschutz
- Dekorative Lehmputze

Im Brauke 20 • 58802 Balve-Garbeck
Telefon: 02375 910615 • Fax 203611
http://www.maler-puetter.de

Meisterbetrieb
TRANS
ALLES RUND UMS HAAR
Christina
HAIR
Ihr Frisör-Heim-Service
Balve 1638 0172 - 7479514

Miele
Montag bis Freitag 09:00-12:30 & 14:30-18:00
Samstags 09:00-12:30 Mittwochnachmittag geschlossen

elektro
MINNERUP

Einzigartig !!
Jetzt mit neuen Aktionsmodellen

- Installationen
- Reparaturen
- Ladengeschäft
- Kundendienst

111 Jahre Miele
50 Jahre Minnerup
Ein starkes Team!

Am Hammergraben
02375 2149 fax 1037
mobil 0171 9563651

Birgit Schlünder
Fußpflege

Happy-Barfuss

Hauptstraße 17
58802 Balve
Tel: 02375 - 9394644
www.happy-barfuss.de

Ph. Platte Mobil 0171 / 67 69 172
Heizung - Sanitär Hofstr. 24a
 58802 Balve
 ☎ **0 23 75 / 15 11**

Meisterbetrieb Philipp Platte

Beratung *Wartung* *Kundendienst*

Haustüren bis 50% reduziert

Seit 1874 www.haarmann-fenster.de

Jetzt renovieren zu niedrigen Preisen!

Fenster aus Holz, Kunststoff und Leichtmetall

Fachverband Holz und Kunststoff
 Klappläden • Haustüren
 Wintergärten • Treppen
 alle handwerklichen Schreinerarbeiten

Nordrhein-Westfalen RAL-Gütegemeinschaften Fenster

A. Haarmann, Balve, Ortsteil Garbeck
 02375/9192-0 • Fax 02375/910030

Fahrradverkauf
Fahrrad Reparatur

Wir holen Ihr Fahrrad zur Reparatur/Inspektion kostengünstig ab und bringen es Ihnen zurück

E - Bike →

Fahrrad und Transport Service Kohaupt
 Balve Am Hohlen Stein 8
02375/3181

Elektro FILTER
 GmbH & Co. KG

Ihr Fachgeschäft für Elektro-, Groß- und Kleingeräte, Porzellan, Kristall, Bestecke und Tischtextilien

Elektroinstallation • Kundendienst
 Bahnhofstraße 10 • 58809 Neuenrade

Telefon (02392) 61364 • Telefax (02392) 61172 • Mail: info@elektro-filter.de

Öffnungszeiten: Mo - Fr. 8.30 Uhr bis 12.30 Uhr + 14.30 Uhr bis 18.30 Uhr
 Samstag 8.30 Uhr bis 12.30 Uhr

SPIEL DER ELEMENTE AN DER LUISENHÜTTE

„Luise heizt ein“ am 29. Juni in Balve-Wocklum

Balve. „Luise heizt ein“ heißt es wieder am Samstag, 29. Juni, an der Luisenhütte in Balve-Wocklum. Seit der Wiedereröffnung der Hütte im Jahr 2006 veranstaltet der Märkische Kreis in und um die historische Hochofenanlage das Kulturfestival „Luise heizt ein“.

Ab 17 Uhr wird das „Spiel der Elemente“ die Besucher einladen, die Elemente Feuer, Wasser, Luft, Eisen und Stahl neu zu entdecken. Aus rohen Eisen- und Stahlgebilden werden akustische Werkzeuge, die STAHL FATAL zu einem Rhythmus-Feuer-Klang-Spektakel verarbeitet. Sanfte Wasserwesen, einen Feuer spuckenden Drachen, den akrobatischen Faun und weitere seltsame Wesen lässt die Künstlergruppe PANTAO über das Areal tanzen. Das symbolische Ringen der Elemente Erde und Luft um das Miteinander der Gegensätze wird AERIAL FIRE mit einer Feuerperformance in luftiger Höhe präsentieren. In einer Atmosphäre von knisternder Spannung nähern sich die Sinnbilder von Boden und Luft einander an und lassen feurige Bilder und Skulpturen entstehen. Luft trifft Metall: Mit viel Pu-

ste und gut zu Fuß geht MARSHALL COOPER unabhängig von festen Orten, Steckdosen und Saiteninstrumenten in und um die Luisenhütte. Die Bläsertruppe zelebriert eine verschmitzte Hommage an ein Jahrhundert amerikanische Popkultur und sieht ihre klanggewaltigen Interpretationen gerne als Sollbruchstelle und Alleskleber zwischen Mainstream und niveaulollem Musikentertainment.

Experimente und viel Wissenswertes über die Luisenhütte und die frühen Arbeitsprozesse bei der Eisenherstellung erwarten die kleinen und großen Besucher an den Erlebnisstationen im interaktiven Museum. Der Eintritt zur Veranstaltung, in das Museum Luisenhütte und das Museum für Vor- und Frühgeschichte der Stadt Balve ist frei. Die Veranstaltung findet im Rahmen des Festivalverbundes „Feuer & Wasser – Live in den Fabrikskes“ statt und wird über die Regionale Kulturpolitik des Ministeriums für Familie, Kinder, Jugend, Kultur und Sport des Landes NRW finanziell gefördert. Weitere Infos im Internet unter www.maerkischer-kreis.de.

kfd Garbeck feiert 90. Geburtstag

Garbeck. Die Katholische Frauengemeinschaft Garbeck feiert am Sonntag, 9. Juni, ihr 90-jähriges Bestehen. Die Feier beginnt mit der Heiligen Messe um 9.30 Uhr in der Garbecker Pfarrkirche. Anschließend bitten die Damen zum Empfang in das Garbecker Pfarrheim.

„Jeder, der mit uns feiern möchte, und sich der kfd, in welcher Form auch immer, verbunden fühlt, ist herzlich willkommen“, sagt die Katholische Frauengemeinschaft, die als besonderen Gast die Verbandsbotschafterin Monika Schön begrüßen wird.

„Perspektiven des Lebens“ in Lüdenscheid zu sehen

Balve/Lüdenscheid. Mit einer Vernissage ist am Dienstag die Ausstellung „Perspektiven des Lebens“ der Künstlerin Carmen Botermann im Foyer des Lüdenscheider Kreishauses eröffnet worden. Bis Ende Mai war diese großartige Ausstellung der ehemaligen Balverin, die heute in Hamburg lebt, im Rathaus der Stadt Balve zu sehen.

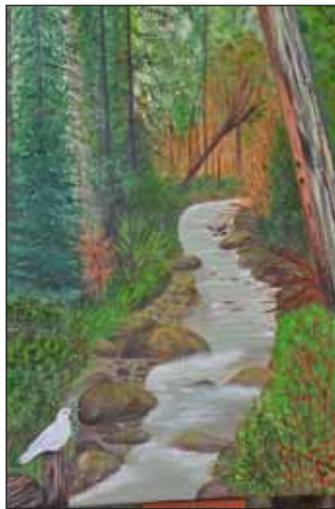
Die gelernte Visagistin und Maskenbildnerin Carmen Botermann befasst sich in ihren Ölgemälden mit zentralen Werten und Fragestellungen wie innere Balance, Nächstenliebe und Zeit, ausgehend von der Motivfläche „Landschaft“. Seit 2001 lebt und arbeitet Botermann in Hamburg.

Die Ausstellung im Lüdenscheider Kreishaus, Heed-

felder Straße 45, ist bis zum 1. Juli 2013 zu den üblichen Öffnungszeiten zu sehen. Weitere Informationen zur Künstlerin unter <http://art.botermann.de>



**Bildergalerie
zum Thema auf
www.hoenne-express.de**



Eisborner laden zum 775. Geburtstag ein

Eisborn. Das Bergdorf feiert am 22. und 23. Juni sein 775-jähriges Bestehen. Eröffnet werden die Feierlichkeiten, die unter dem Motto stehen „Eisborn – Im Wandel der Zeit“, am Samstag um 16 Uhr mit einem ökumenischen Gottesdienst am Historienplatz. Im Anschluss daran werden Landrat Thomas Gemke, Bürgermeister Hubertus Mühling und Eisborns Ortsvorsteher Martin Danne die 775-Jahrfeier offiziell eröffnen.

„Gerne habe ich die Schirmherrschaft übernommen“, sagt der Landrat, der sich ebenso wie die Eisborner und deren Gäste vor allem auf den Sonntag freut. Denn am 23. Juni erwartet Jung und Alt ab 10 Uhr

ein breitgefächertes Unterhaltungsprogramm, das mit zahlreichen Vereinsaktivitäten und der Öffnung der Marktstände beginnt.

Zu den Höhepunkten der Jubiläumsveranstaltung gehört die Aufführung des Historienspiels um 12 und 17 Uhr sowie die Aufführung des Musicals „Die 7 Jungfrauen“ um 13.30 und 15.30 Uhr. Die Kulisse für dieses Stück haben einige Sängerrinnen bemalt und vom Ortsvorsteher und Schreinermeister Martin Danne wurde den Spanplatten der Feinschliff verpasst. Nach Angabe der Eisborner enden die Feierlichkeiten aus Anlass des 775. Geburtstags ihres Dorfes am Sonntag, 23. Juni, um 18 Uhr.

KAROSSERIE + LACK

opitz

IHR FACHBETRIEB FÜR
UNFALLINSTANDSETZUNG

4 JAHRE GARANTIE AUF:

- Karosseriereparaturen
- Fahrzeuglackierungen
- Scheibenreparaturen
- Achsvermessungen



Jörg Opitz
Am Pickhammer 11
58802 Balve-Garbeck

Telefon (023 75) 27 84
Telefax (023 75) 49 62
www.karosserie-opitz.de

Kranken- und Dialysefahrten
für alle Kassen

**Großraum-
Taxi**
für 6 Personen



rollstuhlgerechtes Taxi

TAXI Tel. Balve
WOLFGANG
ZABEL 36 83 + 45 55

**Wir führen ein großes Sortiment
an Energiespargeräten**



Seit über
35 Jahren
modernisieren,
liefern und bauen
wir Einbauküchen
ein.
Wir entsorgen
ihre Altgeräte.

EURONICS  **Armbrecht**

58791 Werdohl · Hasenhelle 2 · T 02392 4227 · elektro.armbrecht@t-online.de

Haus Felsenruh

Das Landgasthaus

**Entdecken Sie den unvergleichbaren
Charme unseres Landgasthauses!**

Das klassisch elegante à la carte-Restaurant - in Kombination mit der urigen Gaststube, der Sonnenterrasse und der Festscheune - ist wie geschaffen für alle Familien-, Jubiläums- oder Geburtstagsfeiern mit bis zu 100 Gästen. Auch bei Firmenevents sind wir ein erfahrener Partner.

Wir freuen uns auf Sie!
Ihre Familie Gorree-Rosenbusch

Einladend & unkompliziert ... für jeden Geschmack das Richtige!

Am Pickhammer 8 · 58802 Balve
Telefon: 02375 - 2377
www.felsenruh.de

Öffnungszeiten:
Mittwoch bis Samstag ab 17.00 Uhr,
So. und Feiertage ab 11.30 geöffnet oder
nach Ihren Wünschen. Mo. und Di. Ruhetag

R ROHLEDER IMMOBILIEN

**Wir verkaufen
Ihre Immobilie.
Rufen Sie uns an!**

**Kostenfrei
für den
Immobilien-
verkäufer**

Tel.: 0 23 75 / 20 39 53

www.rohleder-immobilien.de

Reinstein

NATURSTEINE GmbH

Karrenstraße 22
58802 Balve-Garbeck
Telefon 02375-685
Telefax 02375-5932

- TREPPEN
- BODENBELÄGE
- KÜCHENARBEITSPLETTEN
- WASCHTISCHABDECKUNGEN
- FENSTERBÄNKE
- BÄDER
- FLIESENVERLEGUNG
- FLIESENHANDEL
- TISCHE NACH MAB

www.reinstein-natursteine.de

Dachdecker-Meisterbetrieb

HABBEL

GmbH

Rudolf

- Dach, Wand und Abdichtungstechnik
- Bauklempnerei • Dachdämmsysteme

Hangweg 30 · 58802 Balve-Langenholthausen
Telefon (0 23 75) 2 00 78 · Telefax (0 23 75) 2 00 79



Wer macht mit beim Yoga?

Balve. Erika Mischkin, Yogalehrerin aus Sundern, bietet ab sofort Yoga im Gesundheits-Campus-Sauerland an. Im ehemaligen St.-Marien-Hospital Balve plant sie verschiedene Kurse, und zwar jeweils des Montags von 14.30 bis 16 Uhr Yoga für Senioren und von 16.15 bis 17.45 Uhr Yoga für den Rücken sowie des Dienstags von 14.30 bis 16 Uhr Yoga für Anfänger sowie von 16.15 bis 17.45 Uhr Yoga für Schwangere. Der Preis pro Einzelstunde beträgt 13 Euro, eine Zehnerkarte ist für 120 Euro zu haben. „In den Kursen können Frauen und Männer jeden Alters zu jeder Zeit mitmachen.“

Beginnen möchte Erika Mischkin mit einer 10-köp-

figen Gruppe. „Diese Zahl habe ich gewählt, weil ich mich individuell mit jedem Einzelnen beschäftigen möchte“, sagt die Yogalehrerin, die den Menschen erzählt, wie sie in die Stille kommen. „Positives Denken bringe ich in die Stunde ein, denn es sorgt für mehr Gelassenheit“, sagt Erika Mischkin, die darauf verweist: Mit Yoga kann man jederzeit und in jedem Alter beginnen und mit einfachen Übungen die Gesundheit fördern. Wer beispielsweise durch die Ruhe Zugang zu seiner Seele finden möchte oder die gesamte Körpermuskulatur kräftigen will, der sollte sich umgehend unter Telefon 02933/7863599 anmelden.

Nachrichten

Auf einem guten Weg

Seniorenachmittag

Langenholthausen. Der nächste Seniorenachmittag findet am Donnerstag, 13. Juni statt. Treffen ist um 14 Uhr am Barbara-Träger-Platz. Von dort aus geht es zum Hof der Familie Wenniges und Kloster Oelinghausen. Um Anmeldung bis zum 8. Juni wird gebeten bei Rita Klüppel (4107) oder bei Christel Vorsmann (913885).

Balve. Die Stadt Balve ist auf einem guten Weg, Fair Trade Stadt zu werden. Am Montag 6. Mai, ist der Antrag auf Zertifizierung zur Fair Trade Stadt von Bürgermeister Mühlring und Andrea Schulte (Vorsitzende der Steuerungsgruppe) unterschrieben und abgeschickt worden. Die Hauptkriterien sind erfüllt und somit ist Balve nun in das Bewerbungsverfahren aufgenommen.

Spektakulum für Kinder

Balve. Die Kolpingsfamilie Balve lädt zur Teilnahme an der Kindergroßveranstaltung der Kolpingjugend des Diözesanverbandes Paderborn in der Zeit vom 13. bis 14. Juli mit großem Spektakulum auf der Rünenburg in Arnsberg ein.

Mitmachen dürfen alle Kinder im Alter von 6 bis 13 Jahren, denen Folgendes geboten wird: Ein großes Spektakulum, drei Mahlzeiten (Abendessen / Frühstück / Lunchpaket) und eine Übernachtung.

Das müssen die Teilnehmer mitbringen: Eine kleine Zwischenmahlzeit für Samstag, Schlafsack/Isomatte, Waschzeug, Zelte (ein Zelt kann bei Bedarf gestellt werden), Essgeschirr, Besteck, Becher und Geschirrtuch, kleiner Rucksack fürs Lunchpaket, gute Laune, Regenkleidung und Geld für Getränke auf der Party. Teilnahmegebühr für Samstag und Sonntag: 12,50 Euro, Kolpingmitglieder zahlen 2,50 Euro weniger. Dazu kommen eventuell entstehende Getränkekosten. Weitere Informationen erteilt Michaela Lazer unter Telefon 02375/3794. Anmeldungen sind unter derselben Nummer bis zum 21. Juni möglich.

Neues Insektenhotel

Balve. Mehrere NABU-Mitglieder trafen sich, um ein weiteres Insektenhotel zu bestücken. „Es ist sehr erfreulich, dass in unserer Gegend in den letzten Jahren viele Insektenhotels gebaut wurden. In Gärten und auf Wanderwegen sind sie in allen erdenklichen Größen zu bewundern“, sagen die Naturfreunde. Die NABU-Gruppe Balve freut sich über jeden, der bei solchen und ähnlichen Aktionen mitmachen möchte. Infos über Eva Habel, Telefon 1689, und Familie Ottmar Hermanns, Telefon 3994.

Neuenrade. Der Freundeskreis „Augenblick Mal“ lädt am Samstag, 29. Juni, um 17 Uhr zum Themennachmittag „Ehrenamt... von hier bis in die weite Welt“ ein. Er findet statt in Neuenrade im Festsaal Niederheide. Eingeladen sind Bettina Landgrafe, Goldbäcker Charly Grote aus Langenholthausen und die Bundestagsabgeordnete Dagmar Freitag.

Bettina Landgrafe wird von ihrem Engagement in Afrika berichten und aus ihrem Buch „Weiße Nana – Mein Leben für

„Augenblick Mal“

So versucht der Verein zusammen mit den Betroffenen und den örtlichen Verantwortlichen Lösungen zu erarbeiten und so umzusetzen, dass die Projekte nach einiger Zeit ohne Hilfe von „Madamfo Ghana“ weitergehen können.

Bettina Landgrafe ist ungefähr die Hälfte eines Jahres in Ghana vor Ort, um aktuelle Projekte zu betreuen und neue einzurichten sowie sich über den

wandten und Bekannten ins ugandische Arua. Zudem ermöglichte er dem zukünftigen afrikanischen Bäcker eine Grundausbildung in seiner Backstube in Langenholthausen. Mittlerweile gibt es zwei Bäckereien, die 18 Menschen Arbeit bietet und erfolgreich wirtschaftet.

Das sind zwei Beispiele für das Ehrenamt, die den Freundeskreis „Augenblick Mal“ be-



Charly Grote baute in Uganda zwei Bäckereien auf.

Afrika“ vorlesen. Vor 12 Jahren kam sie als examinierte Kinderkrankenschwester nach Ghana, um dort in einer kleinen Buschklinik zu arbeiten. Zum einen erlebte sie die große Not der Bevölkerung und zum anderen diverse Hilfsprojekte, die nicht überzeugend gegen diese Not ankämpfen konnten, weil sie meist kurzfristig und vor allem aus westlicher Perspektive konzipiert wurden. Unzufrieden mit dieser Situation entwickelte Bettina Landgrafe Pläne, wie man es besser machen könnte, bei denen tatsächlich das Motto „Hilfe zur Selbsthilfe“ verwirklicht wird.

So gründete sie den Verein „Madamfo Ghana“, der sich als Partner der Bewohner vor Ort versteht, die ihre Probleme selbst benennen sollen.

Fortgang abgeschlossener Projekte zu informieren. Das andere halbe Jahr ist sie in Deutschland unterwegs, um über ihre Arbeit in Afrika zu berichten und für Spenden zu werben. Dabei liegt es ihr sehr am Herzen, dass die Spender erfahren, wie viel Gutes mit dem Geld erreicht werden kann.

Auch aus Balve gibt es eine direkte Verbindung ins ferne Afrika, und zwar seit mittlerweile 15 Jahren zwischen Garbeck und Uganda. Der Ugandakreis der Kolpingsfamilie Garbeck unterstützt diverse Projekte in Uganda. Eins davon ist der Aufbau einer Bäckerei. Mit Hilfe von Goldbäcker Charly Grote. Zum Aufbau der ersten Bäckerei reiste er mit mehreren handwerklich versierten Ver-

eindrückt haben. Viele Millionen Deutsche sind ehrenamtlich tätig, meistens in Deutschland, aber manchmal eben auch ganz spannend in einem entfernten Teil der Erde. Deshalb ist auch die SPD-Bundestagsabgeordnete Dagmar Freitag eingeladen, die vielfältig ehrenamtlich unterwegs ist. Mit ihr soll an diesem Tag über die Bedeutung des Ehrenamts in unserer Gesellschaft diskutiert werden.

Der Eintritt zu dieser Veranstaltung ist frei, der Freundeskreis freut sich aber über Spenden für die vorgestellten Initiativen. Übrigens, wer „Augenblick Mal“ nicht kennen sollte, es handelt sich um eine Gruppe junger und vor allem jung gebliebener Behinderter und Nichtbehinderter aus Neuenrade, Balve, Menden und Werdohl.

Die Schützenbruderschaft Hl. Drei Könige feierte an Pfingsten ihr 350-jähriges Bestehen mit vielen Gästen, die ihrem Gastgeber ein sehr gutes Zeugnis ausstellten. Denn an allen drei Tagen fühlten sie sich sehr wohl beim Jubilar, der mit einem lockeren aber würdigen Festakt die Feierlichkeiten in der kleinen Schützenhalle eröffnete.

Unter den zahlreichen Gratulanten war auch der Sauerländer Schützenbund mit Bundesgeschäftsführer Wolfram Schmitz an der Spitze. Er gratulierte der Schützenbruderschaft Hl. Drei Könige und überreichte der Bruderschaft ein Geschenk.

Dies tat auch der Kreisvorstand, allen voran Kreisoberst Dirk Dönnewig. Er ehrte die aktiven Mitglieder der Bruderschaft, wie Manfred Schwermann, Martin Vielhaber und Bernd Titzmann ebenso wie



Das Jubiläums-Königspaar Bernward und Adelheid Lösse.

Sehr viel Lob für das Jubel-Schützenfest

die Ex-Königin Regina Vielhaber.

„Wir haben mit diesem Festakt einen so schönen Rahmen für die Ehrungen gefunden, wie wir ihn auf dem Schützenfest nicht zur Verfügung stellen können“, sagt der 1. Vorsitzende der Schützenbruderschaft Hl. Drei Könige Garbeck, Bernward Lösse, bevor er und die vielen Gäste unter den Klängen der Kultband „Die Amigos“ in der Schützenhalle feierten.

Kräftig gefeiert wurde auch am Samstag. Bevor es jedoch in die Halle ging, zelebrierte Präses Jürgen Bischoff, der eine sehr gute Predigt hielt, gemeinsam mit Diakon Gerd Eisenberg das Festhochamt. Da-

nach marschierten die Schützen zum Holloh. Hier kämpften 37 Ex-Könige um den Titel König der Könige. Am Ende hatte der 1. Vorsitzende Bernward Lösse das bessere Ende für sich. Mit seiner Königin und Ehefrau Adelheid marschierte er unter den Klängen der Musiker in die Schützenhalle.

Zuvor sorgten jedoch der Musikverein Amicitia Garbeck und das Trommlerkorps Hellefeld für einen Großen Zapfenstreich, der von den zahlreichen Zuhörern mit großem Beifall belohnt wurde.

Höhepunkt des Jubelfestes war der prächtige Festzug am Sonntagnachmittag mit dem strahlenden Königspaar Bernd

ward und Adelheid Lösse. Sie nahmen ebenso wie die prominenten Gäste auf der Tribüne die Parade ab. „Unsere Gäste haben sich alle sehr wohl gefühlt. Dazu hat sicher das tolle Wetter beigetragen. Mehr Glück kann man nicht haben“, bilanzierten Vorsitzender Bernward Lösse und sein Stellvertreter Martin Vielhaber, die sich bei allen Helfern für das Engagement bedanken möchten.

Ein ganz besonderes Dankeschön richtete der Schützen-Vorstand aber an die Garbecker Dorfbewohner, die zu 100 Prozent hinter dem Jubelfest standen. Sie schmückten nicht nur das Dorf für den 350. Geburts-

tag ihrer Bruderschaft, sie erfreuten die Schützen auch während des Festzuges mit Speisen und Getränken. Dazu hatten vor allem die Vereine TV Sauerlandia, MGV, SG Balve/Garbeck (Alte Herren) und die IG Garbeck beigetragen, aber auch die „Hüttenhüpfer“, die die Cocktaillbar in der Schützenhalle zu einem Renner machten. Da auch die Tanzfläche an allen drei Tagen voll war und auch das Rauchverbot bis auf eine Ausnahme eingehalten wurde, fällt die Bilanz der Schützenbruderschaft Hl. Drei Könige sehr positiv aus.

Dies kann ein Uniformierter der Schützenbruderschaft Balve nicht unbedingt behaupten. Denn er feierte so heftig, dass sich die Gastgeber um ihn sorgten. Nachdem er jedoch seinen Rausch in der Schützenhalle ausgeschlafen hatte, trat er wenig später die Heimreise an.



Bildergalerie
zum Thema auf
www.hoenne-express.de

Deutsche Meisterschaft der Dressur- und Springreiter in Balve



Die besten Dressur- und Springreiter treten traditionell beim Balve Optimum in hochdotierten Wettbewerben an. Die Springreiter dürfen sich auf einen erweiterten Abreiteplatz, und komplett erneuerten Boden im Springstadion freuen. Für die Dressurreiter wurden diese Maßnahmen bereits im letzten Jahr durchgeführt. Im Dressurviereck geht es in Balve um die Medaillen der Deutschen Meisterschaften, aber auch um eine Empfehlung für die Europameisterschaften Ende August in Dänemark. Die DM gelten als offizielle Sichtungsprüfung. Erfolggekrönte Namen aus dem Feld der Nennungen sind beispielsweise Helen Langehanenberg, Isabell Werth und Anabel Balkenhol.



KLUTE
Gärtnerei von Eden®



Klute GmbH & Co. KG
Garten- und Landschaftsbau

Schwermecketal 2
59846 Sundern-Stockum
Telefon 02933 6336
Fax 02933 6356
info@klute-garten.de
www.klute-garten.de

Der Fachbetrieb in Ihrer Nähe

Nehmen Sie Kontakt mit uns auf!

Wir beraten und inspirieren Sie gerne.

Mein Garten. Mein Zuhause.

Deutsche Meisterschaft der Dre

Wir gestalten eine Bank für Menschen.

**EIN GEWINN
FÜR ALLE**

Die Genossenschaften



Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Als Vorstand der Volksbank im Märkischen Kreis haben wir eine klare Aufgabe: Wir gestalten Bankgeschäft für Menschen – demokratisch, mitgliederverpflichtet und ausschließlich regional in privater Hand. Deshalb betreiben wir klassisches Bankgeschäft, von dem alle profitieren. Dafür stehen wir persönlich ein. Nehmen Sie uns beim Wort.

 **Volksbank
im Märkischen Kreis eG**
www.volksbank-im-mk.de • Tel. 02351/177-0



Bereits zum dritten Mal ist der Samstagabend beim Internationalen Reitturnier Balve Optimum (6. bis 9. Juni) mit einem vielfältigen Programm gefüllt. Die „Optimum Nacht der Show“ steht auf der Ta-

spannendes Unterhaltungsprogramm rund um das Thema Pferd zusammengestellt. „Ich bin mir sicher, dass aufgrund der Vielseitigkeit des Showprogramms für jeden etwas dabei sein wird. Wir achten stets

„Optimum Nacht der Show“

Balve bietet viele Highlights am Samstag
Open-Air-Lasershow, Warsteiner

gesordnung und anschließend startet die große Warsteiner-Party-Night mit den DJ-Größen Ante Perry und Moritz Ochsenbauer alias „The Mo“ im Festzelt.

Für die Optimum Nacht der Show wurde ein zweistündiges

darauf, dass unser Turnier abwechslungsreiche Darbietungen für unsere Zuschauer und Gäste sowie die aktiven Sportler bietet“, so Rosalie Freifrau von Landsberg-Velen.

Eröffnet wird der Abend mit der Siegerehrung bei den Deutschen Meisterschaften der Ama-



**HOTEL
ZUR POST**
seit 1896 in Familienbesitz

Restaurant-Café

Schwimmbad • Sauna

Inhaber: Klaus Dornsiepen

Eisborner Dorfstraße 3 · 58802 Balve-Eisborn
Telefon (023 79) 91 60 · Telefax (023 79) 91 62 00
www.hotel-eisborn.de · mail@hotel-eisborn.de

**Und
ab geht's
zur Post...**

- aktiv Tagen in ruhiger Umgebung
- Kulturwochenenden
- Wandern
- Weihnachtsevents
- Motorrad-Highlights
- Firmenveranstaltungen

MLC Klimatechnik GmbH

Wocklum 2 | D-58802 Balve | 02375-910250
www.camminady.de



Essur- und Springreiter in Balve



zonen im Springreiten. Es folgt ein rund zweistündiges Showprogramm, das jedes Jahr aufs Neue begeistert. Mit dabei ist Anne Krüger, besser bekannt als „die Schäferin“. Sie

ter Revue auf dem Programm. Rembrandt, For Pleasure, Rattina Z, Rusty, Satchmo und im vergangenen Jahr Cellagon Lambrasco sind einige der pro-

acht der Show“
Samstagabend: Showprogramm,
Party-Night im Reitstadion

stellt die faszinierende Arbeit zwischen Hund, Pferd und Mensch mit knisternder Spannung dar. Auch die „Firedancer“ werden den Funken durch eine Verbindung von Tanz mit Feuer- und Lichtjonglage sowie einer Open-Air-Laser-show überspringen lassen. Außerdem werden Ponykutschen sehr anspruchsvolle Hindernisfahrten absolvieren und Evelyn Schmitz-Karrer wird gemeinsam mit den „Kutschern aus Soest“ eine einmalige und beeindruckende Friesen-Show präsentieren. Lifemusik u.a. mit der japanischen Zenflöte geben dieser attraktiven Nacht der Show einen akustischen Rahmen.

Schließlich steht auch noch die Ehrung „Pferd des Jahres“ durch die Zeitschrift Rei-

minenten Sieger dieser Publikumswahl.

Als krönender Abschluss startet die große Warsteiner-Part-Night im Optimumzelt mit Ante Perry und Moritz Ochsenbauer am Mischpult. Der Ur-Dortmunder Ante Perry – schillernder Star aus der ersten Liga der elektronischen Musikbranche – legt in allen bekannten Szeneclubs Deutschlands auf. Sein DJ-Kollege Moritz Ochsenbauer begeistert mit seinen Klängen und ist Garant für pures Party-Feeling und Dance-Sessions bis in die frühen Morgenstunden.

Eintrittskarten sind für 10 Euro erhältlich. Weitere Informationen rund um das Turnier finden Sie unter: www.balve-optimum.de.

NUR WER DIE
MENSCHEN KENNT,
KANN DAS AUTO BAUEN.

Jetzt auch mit attraktiver
1,9 %-Finanzierung¹.

Der Golf. Das Auto.

Kraftstoffverbrauch des neuen Golf in l/100 km: kombiniert 6,4 - 3,8, CO₂-Emissionen in g/km: kombiniert 149 - 99.

Golf Trendline BlueMotion Technology 1,2 l TSI 63 kW (85 PS) 5-Gang

Kraftstoffverbrauch, l/100 km innerorts 5,9/ außerorts 4,2/ kombiniert 4,9/CO₂-Emission kombiniert 113 g/km.

Klimaanlage, Start/Stop System, MFA, u.v.m.

Hauspreis: 15.490,- €
inkl. Erlebnisabholung in der Autostadt Wolfsburg

Anzahlung:	0,- €
Nettodarlehensbetrag:	15.490,- €
Sollzinssatz (gebunden) p.a.:	1,86 %
Effektiver Jahreszins:	1,90 %
Laufzeit:	48 Monate
Jährliche Fahrleistung:	10.000 km
Schlussrate:	8.282,65 €
Gesamtbetrag:	16.394,65 €

48 Monatsraten à 169,- €¹

Weitere Informationen erhalten Sie jetzt bei uns oder unter www.volkswagen.de.

¹ Ein Angebot der Volkswagen Bank GmbH, Gifhorn Str. 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für die Finanzierung nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Das Angebot gilt für Privatkunden und gewerbliche Einzelabnehmer mit Ausnahme von Sonderkunden. Nähere Informationen erhalten Sie unter www.volkswagenbank.de und bei uns. Gültig bis 30.06.2013. Abbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis.



Das Auto.

Ihr Volkswagen Partner

AVG Rosier GmbH & Co. KG

Fröndenberger Straße 144, 58706 Menden
Tel. 02373/171-02, www.rosier.de

Nach den zahlreichen und sehr intensiven Proben wird die „Night of Music“ in der Balver Höhle ein herausragendes musikalisches Ereignis. Davon ist nicht nur der 1. Vorsitzende des Musikvereins „Amicitia“ Garbeck, Michael Volmer, überzeugt, sondern auch das Organisations-Komitee, das unter der Leitung von Volmer und des TuS-Vorsitzenden Charly Grote auf Buschen Hof tagte.

Zwar waren die beiden vorangegangenen Veranstaltungen grandiose Erfolge, doch die Veranstalter TuS Langenholthausen und Musikverein „Amicitia“ Garbeck wollen nochmals eine Steigerung. „Wir werden uns aber noch mehr an der ‚Nokia Night of the Proms‘ orientieren“, verrät der musi-

eins „Amicitia“ Garbeck, die Kultband „Die Amigos“ und erstmals der Mendener Chor „amante della musica“. „Der junge Chor Eslohe, der sonst bei uns war, feiert sein 25-jähriges Bestehen, deshalb haben wir den hervorragenden Chor aus Menden für unser Konzert angesprochen“, sagt Michael Volmer.

Dazu gesellen sich die Gesangsolisten Severine Joordens (Sopran) und Ben Heijnen (Tenor), die schon bei der „Night of Music“ in der Balver Höhle präsent waren. Neu im Team ist der Weltklasseposaunist Armin Bachmann. International gefragt steht er bei Sony Music Classical unter Vertrag und wird ein Posaunenkonzert intonieren.

Premiere feiern diesmal Tänzer, und auch hier bedienen



Das Hauptorchester des Musikvereins „Amicitia“ Garbeck ist auf die „Night of Music“ glänzend vorbereitet.

der Chor am 4. Mai in der Garbecker Schützenhalle eine Extraprobe ein. Dabei wurde

Damit das Konzert zu einem nachhaltigen Erlebnis für die Besucher wird, führt Tobias Brömme erneut Regie, und zwar am 22. Juni und einen Tag später, wenn die Goldbäckerei Grote im „Felsendom“ ihren 100. Geburtstag feiert. Die 60 Helfer des TuS Langenholthausen, die für die Bewirtung der über 2.300 Gäste am 22. und 23. Juni sorgen, werden ihren Beitrag zum reibungslosen Ablauf der beiden Veranstaltungen beitragen, ist sich der Präsident des TuS, Charly Grote, ganz sicher.

Für die „Night of Music“ am 22. Juni in der Balver Höhle gibt es nur noch einige Stehplatzkarten zum Preis von 15 Euro unter www.festspiele-balver-hoehle.de zuzüglich zehn Prozent Vorverkaufsgebühr.

„Weil wir in diesem Jahr das 100-jährige Bestehen unserer Goldbäckerei feiern, stellen wir in Kooperation mit dem HÖNNE-EXPRESS 20 Freikarten zur Verfügung. Es handelt sich dabei um Stehplatzkarten“, sagt der Chef der Goldbäckerei Charly Grote.

Wer sich für die Freikarten interessiert, sollte am Dienstag, 11. Juni, um 15 Uhr die Telefon-Nummer 02375/89920 wählen.

„Night of Music“ ein unvergessliches Erlebnis

Goldbäckerei Grote verlost 20 Freikarten für den 22. Juni

kalische Leiter, Tobias Schütte, der erstmals bei der „Night of Music“ das große Orchester des Musikvereins Garbeck leitet und auch im Organisations-Komitee keinen Zweifel daran aufkommen ließ, wie er sich den Verlauf des Abends vorstellt.

Die Genres werden am 22. Juni in der Balver Höhle nicht mehr strikt blockweise getrennt. Es soll mehr changiert werden, die Stile sollen dramaturgisch enger miteinander verbunden werden. „Die Gäste sollen nicht auf ihren favorisierten Musikstil warten, sondern ständig einen bunten Strauß aus Klassik, Pop, Rock, südamerikanischer und konzertanter Musik bekommen“, verspricht Dirigent Schütte.

Verantwortlich sind dafür das Hauptorchester des Musikver-

sich die Veranstalter bei der allerersten Garde: Der ehemalige Steptanz-Weltmeister Bernd Paffrath wird den Geist Fred Astaires in die Höhle bringen. Flamenco-Tänzerin Irina Castillo lässt aktuell die Füße an der Deutschen Oper am Rhein in „Carmen“ fliegen.

Etwa 40 Stücke werden die Akteure am Samstag, 22. Juni, ab 18 Uhr in der Höhle präsentieren. Darunter eine Eigenkomposition, die auf Wunsch von Tobias Schütte ins Programm aufgenommen wurde. Der Dirigent wird an diesem Abend sein Blasorchester-Dirigier-Examen ablegen.

„Für das Orchester ist das Examen eine große Herausforderung“, sagt Michael Volmer. Um dieser großen Herausforderung gerecht zu werden, legten Orchester, Solisten und

deutlich, dass Dirigent Tobias Schütte ein sehr akribischer Orchester-Chef ist. Immer wieder unterbrach er die Probe und ließ seine Musiker, die „Amigos“ und die Chormitglieder wissen, was es bis zum 22. Juni noch zu verbessern gilt.

„Das Ganze ist eine tolle Geschichte“, freut sich der 1. Vorsitzende Michael Volmer, der in der Abschlusssitzung des Organisations-Komitees seine Freude darüber zum Ausdruck brachte, dass jetzt endlich geklärt ist, welches Bier in der Balver Höhle ausgeschenkt werden darf. „Nachdem sich die Schützenbruderschaft Balve und die Krombacher Brauerei auf eine Abstandszahlung geeinigt haben, verkaufen wir Veltins Pilsener“, kündigt Michael Volmer im Vorfeld der „Night of Music“ an.

Auto & Mehr

am 16. Juni 2013



Auto & Mehr mit vielen Highlights

Der Balver Fachhandel lädt am Sonntag, 16. Juni, von 11.30 bis 18 Uhr in der Innenstadt zu Auto & Mehr sowie zum verkaufsoffenen Sonntag ein. Die Vorbereitungen für diese Veranstaltung, die sich in der Vergangenheit großer Beliebtheit erfreute, sind nach Angabe des 1. Vorsitzenden der Gemeinschaft Balver Fachhandel, Rolf Biggemann, fast abgeschlossen. „Wir müssen zwar noch die eine oder andere Sache klären, aber im Großen und Ganzen sind die Weichen für unser Event gestellt.“

Beim Blick auf die chromblitzenden Karossen tauchen die Namen der Autohändler aus der Hönnestadt auf, und zwar Autohaus Levermann, Opel Bichmann, Autohaus Pape und

Müer & Ortlieb. „Sie garantieren einen guten Mix“, meint Rolf Biggemann, der sich darüber freut, dass erstmals Christoph Elmerhaus aus Ottersberg (Niedersachsen) bei Auto & Mehr präsent ist. Der Unternehmer will den Besuchern aufzeigen, wie man mit Hilfe eines Fachbetriebes aus einem Auto einen echten Hingucker macht.

„Natürlich komme ich gerne nach Balve“, sagt Christoph Elmerhaus, der sich inzwischen bundesweit einen sehr guten Namen in seiner Branche gemacht hat und nicht auf Anhieb sagen konnte, mit welchem Fahrzeug er am 16. Juni auf der Hauptstraße präsent ist, und zwar vor der ehemaligen Blasius-Apotheke.

Eröffnet wird Auto & Mehr am Sonntag um 11.30 Uhr,

Genuss-Bäckerei
TILLMANN

Am verkaufsoffenen Sonntag bei
**„Auto und mehr“ haben wir in unserem
Straßencafé wieder viele leckere Angebote für Sie!**
Sonntags von 7.00-17.00 Uhr geöffnet

Hauptstraße 23 · 58802 Balve · Telefon: 0 23 75 / 9159-0



Sonnenbrille

mit Ihrer Glasstärke

Einstärkenbrille sph. $\pm 6,0$; cyl. $\pm 2,0$; bis $\varnothing 70$
Kunststoffgläser mit 3 Tönungen
zur Auswahl: grau, grün oder braun

kostenloser Sehtest - jederzeit
Führerschein Sehtest 6,43 €

ab **33,-**

Gleitsichtglas

mit Tönung

bis Ferne sph. - 6,0 / + 5 ; cyl. $\pm 2,0$
bis $\varnothing 70$; ADDA -3

ab **56,-**
pro Glas

biggeMANN

OPTIK

Auf alle Standard-Sonnenbrillen 10 % am 15. + 16. 6. 2013

www.biggemann-balve.de

Öffnungszeiten: Mo.–Fr.: 9.00–12.30 Uhr und 14.30 Uhr–18.30 Uhr
Sa.: 9.00–13.00 Uhr

aber bereits am Samstag, 15. Juni, ist laut Rolf Biggemann eine Einstimmung auf das Event geplant. „Wir laden dazu am Samstagabend ab 19 Uhr auf den Volksbank-Parkplatz ein. Für die Restauration sorgt

des Fachhandels, und fügt hinzu: „Für die musikalische Unterhaltung zeichnet Daniel Pütz verantwortlich.“

Den Sonntag plant der Fachhandel so: Nach der Eröffnung informiert von 12 bis 12.30 Uhr



Diesmal sorgt Liedermacher Werner Kötteriz für die Unterhaltung der Kinder.

wie schon bei der Einstimmung auf den Weihnachtsmarkt unser Mitglied Heinz Friederizik“, sagt der 1. Vorsitzende

der Podologe Björn Freiburg über das Thema „Fit und mobil“. Im Anschluss daran stellt von 12.30 bis 13 Uhr das Fit-



Vermittlung von:

Wohnhäusern - Eigentumswohnungen - Geschäftshäusern
Gewerbeimmobilien - Baugrundstücken
Land- u. forstwirtschaftl. Flächen - Landw. Hofstellen - Resthöfe
Mietwohnungen

Erstellung von Wertgutachten Ihrer Immobilie

www.helmut-schaefer-immobilien.de

58802 Balve Am Drostentplatz 2 Tel. 02375 / 938655



Inserieren
im



**Treffen Sie
ins Schwarze!**

**Mobiler älter werden – die neue
Rückendeckung für Ältere.**

Zum Beispiel der neue Unfallschutz AKTIV für Menschen ab 55. Moderne und leistungsstarke Tarif-Varianten ohne Höchstaufnahmehalter und auf Wunsch z.B. mit Unfallsflegerente. Einer der SIGNAL IDUNA Erfahrungsschätze. Wir beraten Sie gern.

SIGNAL IDUNA
Versicherungen und Finanzen

Gut zu wissen, dass es SIGNAL IDUNA gibt.

Versicherungsagentur Bernd Ahlemeyer
www.ahlemeyer-balve.de • Telefon (0 23 75) 91 01 25
Mittelweg 12 • 58802 Balve-Langenholtshausen

Seit 1936 in Balve



**Schauen Sie herein,
Sie werden voll begeistert sein!
Design mit Klick –
ist jetzt der SCHICK!**

Fachmännische Beratung auch bei Ihnen zu Haus,
Ausmessen und Verlegung.

Fachgeschäft für
MALERARBEITEN
VERGLASUNGEN
BODENBELÄGE
FARBEN

BATHE

Inh. Karl-Friedrich Bathe
Maler- u. Lackierer-Meister
Internet: www.bathe.de

Wir sind von **Architekten** Anerkannt in der AS Datenbank
Bauplanern empfohlen! LEISTUNG am BAU

58802 Balve - Im Winkel 3 - Ruf 02375/9187-50 - Fax 9187-60



HÖNNE-EXPRESS im Internet

Vor drei Monaten als Printmedium gestartet, hat sich der Herausgeber des „HÖNNE-EXPRESS, Hans Zimmermann, dazu entschlossen, zukünftig auch im Internet präsent zu sein.

Dieser Anregerung ist die

Redaktion gern gefolgt, und nachdem die Internet-Experten Uwe Becker und Daniel Pütz die Homepage erstellt haben, ist der HÖNNE-EXPRESS ab Donnerstag, 6. Juni, im Internet präsent, und zwar unter

www.hoenne-express.de

ness-Zentrum HönneVital sein breitgefächertes Angebot vor. Von 13 bis 14 Uhr ist Florian Steinhoff mit deutscher Covermusik und Akustikgitarre zu hören. Der Fachhandel hat aber auch an die Kinder gedacht und deshalb den bekannten Liedermacher Werner Kötteritz für Auto & Mehr verpflichtet. Er singt mit den kleinen Gästen von 14.30 bis 15.15 Uhr.

Zu einem Highlight soll die Auto-Waschaktion von 15.15 bis 16.15 Uhr mit einigen Teams werden. Für diesen sicherlich spannenden Wettbewerb sucht der Fachhandel noch Balver, die an einer Teilnahme interessiert sind. Anmeldungen nimmt der 1. Vorsitzende Rolf Biggemann unter der Telefon-

Nummer 02375/2525 entgegen. Interessierte können sich aber auch an alle anderen Vorstandsmitglieder wenden.

Das Finale von Auto & Mehr wird von HönneVital und der Band von Daniel Pütz bestritten. Die Musiker setzen von 17 bis 18 Uhr den Schlusspunkt unter die Auto-Show und den verkaufsoffenen Sonntag, für den sich der 1. Vorsitzende Rolf Biggemann strahlenden Sonnenschein und eine prächtige Resonanz wünscht. „Alles andere haben wir bereits erledigt“, betont der Fachhandel, der dankbar ist, dass „Die Entspannungsminister“ am Samstagabend für die musikalische Einstimmung auf Auto & Mehr sorgen.

Auto und mehr... am 16.06. in Balve:
ERLEBEN SIE DAS ORIGINAL.



Abbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis.

**OFT KOPIERT. NIE ERREICHT.
DER NEUE GOLF GTI.**

Kraftstoffverbrauch des neuen Golf GTI in l/100 km innerorts 8,1 bis 7,5, kombiniert von 6,4 bis 6,0, CO₂-Emissionen in g/km von 149 bis 139. Effizienzklassen von D, C.

Autohaus
LEVERMAN
GmbH

58802 Balve Hönnetalstrasse 64a-66
Telefon 02375/92800 www.levermann.de



Das Auto.

**DAS
BLUMENHAUS**

Hauptstr. 15
58802 Balve
Tel.: 02375-937212

Inh. Sabrina Brambor



**Beachten Sie unsere
Angebote im Geschäft bei
„Auto und mehr“.**

Öffnungszeiten: Mo., Di., Do., Fr. 9-18 Uhr durchgehend
Mi. 9-12.30 Uhr, Sa. 8.30-13 Uhr.

Sträüße
Gestecke
Schnittblumen
Pflanzen
Hydrokultur
Trauerfloristik
Hochzeit/
Dekoration
Dekoartikel
Lieferservice

Meisterbetrieb – Service-Werkstatt – Kundendienst

**Viele tolle Angebote
bei „Auto und mehr“
halten wir für Sie
bereit.**

Schauen Sie ganz unverbindlich
einmal vorbei!

Garbecker Str. 1 · 58802 Balve · Tel. 02375/910033 · Fax 02375/910034



Nicht nur auf eine gute
Bereifung auf dem
Asphalt kommt es an –
**... gehen Sie auch
bequem zu Fuß ...**

SCHNEIDER



ORTLIEB

Ihre Mehr-Marken-Werkstatt

- Inspektion aller Modelle + Baujahre nach Herstellervorgaben mit Ersatzteilen in Erstausrüster-Qualität und Erhalt der Hersteller-Garantie

Hönnetalstraße 40 Tel. 0 23 75 / 52 33
58802 Balve Fax 0 23 75 / 17 98

www.autofit-ortlieb.de

ABWRACKPRÄMIE AB 2.500 CENT

ISERLOHNER
AUTOVERWERTUNG



SCHNEIDER

www.ISERLOHNER-AUTOVERWERTUNG24.DE

Giesestr. 24 Tel.: 0 23 71 - 94 47 94 U. Schneider
58636 Iserlohn oder 4 07 71 · Fax: 0 23 71 - 94 47 97

TV-, Sat- und Kabel-Service
Markenvertrieb
Panasonic + Technisat
Musikinstrumente + Zubehör
Elektrohausgeräte

Haus Staffel

Fachgeschäft für Unterhaltungselektronik

Inhaber Frank Dahlke

Hauptstraße 20 · 58802 Balve · Tel.: 02375/2423 · Fax: 02375/3113

Computer Service Koch

Hardware-Software-Zubehör
Ein- und Umbau-Beratung-Service

Reparatur-Service für PC's
Notebooks · Tablet's
& Apple-Produkte

Alarmanlagen
Videoüberwachung **ABUS**
Security Tech Germany

www.CS-KOCH.de · Bogenstr. 8 · Balve

0 23 75 - 939-555 · info@cs-koch.de
Mo-Fr 9.30-13.00 + 15.00-18.00 · Sa 10.00-13.00



ANGEBOTE, DIE MAN NICHT ABLEHNEN KANN:

DIE PARIS-SONDERMODELLE

JETZT PROBE FAHREN!



Z. B. RENAULT TWINGO PARIS 1.2 LEV 16V 75 ECO²

MIT DELUXE-PAKET¹ • Klimaanlage • MP3 Radio • Lederlenkrad
• Nebelscheinwerfer • Leichtmetallräder u. v. m.

inkl. Renault relax Paket²

- 4 Jahre Wartung
- 4 Jahre Garantie

monatlich ab **99,- €**

Fahrzeugpreis 11.090,- €; Bei Finanzierung: Anzahlung 2.500,- €, Nettodarlehensbetrag 8.590,- €, 48 Monate Laufzeit (47 Raten à 99,- € und eine Schlussrate von 4.453,22,- €), Gesamtaufleistung 40.000 km, eff. Jahreszins 1,99 %, Sollzinssatz (gebunden) 1,97 %, Gesamtbetrag 9.205,22,- € inkl. relax Paket im Wert von 900,- €.

Ein Finanzierungsangebot für Privatkunden der Renault Bank, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss. Gültig bis zum 31.08.2013.

Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir freuen uns auf Sie!

Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts 6,7; außerorts 4,2; kombiniert 5,1; CO₂-Emissionen kombiniert: 119 g/km
(Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007).

AUTOHAUS PAPE

Barendorfer Bruch 4 + 26 · 58640 Iserlohn · Tel.: 02371 / 9755-0
Hagener Str. 185 · 58642 Iserlohn · Tel.: 02374 / 50188-0
Hönnetalstr. 61 · 58802 Balve · Tel.: 02375 / 9188-0

www.autohaus-pape.com



¹Paketinhalt des Deluxe-Pakets modellabhängig. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Gültig bis 31.08.2013. Ein Angebot für Privatkunden. ²Enthalten sind ein Renault Plus Garantie PLUS Vertrag (Anschlussgarantie nach der Neuwagen-garantie inkl. Mobilitätsgarantie) sowie alle Kosten der vorgeschriebenen Wartungsarbeiten für die Vertragsdauer (48 Monate bzw. 40.000 km ab Erstzulassung gem. Vertragsbedingungen). Abbildung zeigt Sonderausstattung zzgl. Überführungskosten!

Sonntag, 16. 6. 2013

Auto und ...

... MODE!

Wir haben ab 11 Uhr für Sie geöffnet.
Entdecken Sie unsere neuen Sommertrends
in fröhlicher Atmosphäre bei Kaffee und Kuchen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Hauptstraße 2 · 58802 Balve · Telefon: 0 23 75/93 73 39



Als die Bäckerei Grote am 13. Juni 1913 von Carl Grote gegründet wurde, ahnte niemand, dass sie 100 Jahre später zu einer festen Größe in der Hönne-Stadt Balve gehören würde.

Diese positive Entwicklung hat die Goldbäckerei nach Meinung ihres Chefs den starken Familienmitgliedern sowie den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern zu verdanken. „Irgendwie haben wir es geschafft, Familien in das Denken unserer tollen Truppe zu implantieren, aber genauso stark schaffen es unsere Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen, dieses Gefühl Familie zurückzugeben“, sagt Charly Grote, der im Gespräch mit dem HÖNNE-EXPRESS an das schwerste Jahr in seinem Leben erinnerte. Es war 1978, als sein Vater Karl starb und er im Alter von 18 Jahren gemeinsam mit seiner Mutter Elisabeth das Ruder in die Hand nehmen musste.

Einfach war diese Zeit nicht, erst 1982 mit der Eröffnung der Filiale in Garbeck sei es aufwärts gegangen, erinnert sich Charly Grote, der die Goldbäckerei inzwischen mit Hilfe



Hohe Auszeichnung für die Goldbäckerei Grote durch Minister Johannes Remmel.

seiner Familie und den ambitionierten 130 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern zu einem erfolgreichen mittelständischen Unternehmen formte.

Zuletzt rückte die Goldbäckerei in den Monaten April und Mai in den Fokus. Denn nur vier Wochen nach der Eröffnung von Grotes Brotreise im Werdohler Bahnhof zeich-

nete Minister Johannes Remmel die Goldbäckerei mit dem Titel Meister.Werk.NRW 2013 aus. Mit diesem Preis würdigt das NRW-Ministerium die Handwerksbetriebe, die sich in herausragender Weise für die Qualität ihrer Produkte einsetzen und sich darüber hinaus auch ihrer Verantwortung als Arbeitgeber bewusst sind.

Während die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Goldbäckerei aus Langenholtshausen mit einer Lohnerhöhung und einer tollen Jubiläumsfeier in der Balver Höhle belohnt werden, dürfen sich die Kunden am Donnerstag, 13. Juni, beim Einkauf von Backwaren über einen Jubiläums-Rabatt von 50% freuen.



Beckumer schwimmen auf den 1. Platz

Balve. Auch in diesem Jahr haben wieder alle Balver Grundschulen die Bundesjugendspiele im Schwimmen durchgeführt. Durch die Wasserfreunde organisiert fanden an zwei Tagen spannende Wettkämpfe im Murrkebad statt.

Gut vorbereitet durch den Schwimmunterricht stürzten sich 127 Kinder unter der Regie der Wasserfreunde ins Wasser um Punkte zu sammeln. Es wurden 34 Ehren-, 52 Sieger-

und 41 Teilnehmerurkunden erschwommen. Es ging aber nicht nur um Urkunden. Die 15 besten Leistungen jeder Klasse zählten auch für die Klassenwertung, in der es jeweils für die 3. und 4. Klassenstufe einen von den Wasserfreunden gestifteten Pokal zu gewinnen gab. In beiden Wertungen setzte sich die Grundschule Beckum durch, wenn auch bei den 3. Klassen nur mit einem hauchdünnen Vorsprung von zwei Punkten.

Veranstaltungen in Balve vom 9. Juni bis 3. Juli 2013

09.06.2013 Jubiläumsfeier zum 90-jährigen Bestehen, Kath. Pfarrheim Garbeck

09.06.2013, 15:00 Uhr, Konzert des Vor- und Jugendorchesters, Schützenhalle Garbeck

10.06.2013, 17:00 Uhr, Blutspende, Freiwillige Blutspende, Gemeinschaftsgrundschule Langenholthausen

10.06.2013, 19:30 Uhr, Plattdeutscher Abend, Gasthof Habel

14.06.2013, 20:00 Uhr, „Italienische Nacht“, Balver Höhle

15.06.2013 Klamottenmarkt: Rund ums Kind, Schützenhalle Garbeck

15.06.2013, 11:00 Uhr, Jubiläum: 50 Jahre Grundschule St. Johannes Balve, Schulfest auch für „Ehemalige“, Gemeinschaftsgrundschule St. Johannes Balve

15.06.2013, 20:00 Uhr, Abrechnung vom Schützenfest, Schützenhalle Eisborn

16.06.2013, 10:00 Uhr, Wanderung im Repetal, Treffpunkt: Parkplatz am Bahnhof

16.06.2013, 11:30 Uhr, „Auto und mehr...“, Ortsteil Balve

16.06.2013, 12:00 Uhr, Tag der Offenen Tür, Türkisch-Islamisches Gebets- und Kulturhaus

21.06.2013 Pokalschießen der Schützen- Kompanien, Schießanlage/ Realschule

22.06.2013 „Night of Music“, Balver Höhle

22.06.2013, 11:00 Uhr, Fußball-Freizeitturnier, Sportplatz Mellen

22.06.2013, 19:00 Uhr, Jungschützen-Party, Schützenhalle Beckum

23.06.2013 Jungschützenfest in Langenholthausen

23.06.2013, 14:00 Uhr, Kostenlose Führung in der Luisenhütte Balve. Führung durch historische Hochofenanlage, Luisenhütte Wocklum

27.06.2013, 20:00 Uhr, „1 Live Sektor Kino“ in der Balver Höhle. Diverse Kinovorführungen auf einer Aircreeen- Leinwand, Balver Höhle

28.06.2013, 20:00 Uhr, „1 Live Sektor Kino“ in der Balver Höhle. Diverse Kinovorführungen auf einer Aircreeen- Leinwand, Balver Höhle

29.06.2013 „Luise heizt ein“, Luisenhütte Wocklum

29.06.2013, 20:00 Uhr, „1 Live Sektor Kino“ in der

Balver Höhle. Diverse Kinovorführungen auf einer Aircreeen- Leinwand, Balver Höhle

30.06.2013 Festkonzert zum 10-jährigen Bestehen, Schützenhalle Garbeck

30.06.2013, 10:00 Uhr, Mountainbiketour rund um Balve, Treffpunkt: Parkplatz am Bahnhof

03.07.2013 Kolpingforum: Romanische Wandmalereien in der alten Kirche, Kath. Pfarrkirche St. Blasius Balve

03.07.2013, 19:00 Uhr, Einstimmung auf's Schützenfest, Musikheim Beckum

Grote Meine Brotreise



Kennen Sie schon Grotes Brotreise?

Wir sind seit April 2013 im Werdohler Bahnhof für Sie da. Wir nehmen Sie mit auf **Grotes Brotreise** und bieten Ihnen tolle Backwaren und ofenfrische Snacks in einem außergewöhnlichen Ambiente. Verweilen und genießen Sie in gemütlichen Sitzgruppen und lassen Sie die Hektik des Alltags für einen Moment entschwinden ... **Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Ihr Grote-Team**

Wir sind für Sie da! Mo-Fr 6-19 Uhr • Sa 6-18 Uhr • So 7-18 Uhr



Möchten Sie mehr über uns erfahren?

Goldbäckerei Karl-Heinz Grote KG · Sunderner Straße 22
58802 Balve-Langenholthausen · Tel.: 02375 - 2282
charly@goldbaecker.de · www.goldbaecker.de

TuS: Mit 1,8 Promille Gierskämpfen schlagen

Langenholthausen. Als der TuS Langenholthausen auf dem „Düsterloh“ mit einem Kanter Sieg über die Reservisten vom TuS Sundern den Aufstieg in die Bezirksliga perfekt machten, kannte die Freude keine Grenzen.

Erst am frühen Morgen endete die Aufstiegsfeier, die ihre Fortsetzung am nächsten Samstag findet. „Dann machen wir von der 1. Mannschaft noch einmal richtig einen drauf, auch wenn wir am Sonntag gegen den FC Gierskämpfen spielen müssen.“



Mit dem 1. Vorsitzenden Charly Grote und dessen Stellvertreter Thomas Arf in ihren Reihen ließen es die Fußballer und ihr Trainer Mario Droste richtig krachen im Ratskeller. Während der „Dötz“ das Warsteiner kredenzte, ließen sich seine hungrigen Gäste Pizzen von der Pizzeria da Piccolo aus Balve bringen.

Weil Gierskämpfen einer Verlegung auf Samstag nicht zugestimmt hat, werden wir genau wie Bayern München, auch mit 1,8 Promille versuchen, sie zu schlagen, um doch noch auf 81 Punkte in der Tabelle zu kommen“, sagt Mario Droste.



Bildergalerie
zum Thema auf
www.hoenne-express.de

Seniorentag am 21. Juni in L.A.

Die Schützenbruderschaft St. Johannes ist Ausrichter des diesjährigen Seniorentages und schreibt: „Wir möchten Sie einladen, mit uns am Freitag, 21. Juni 2013, zur Luisenhütte nach Wocklum zu fahren. Nach einer interessanten Führung wartet im SGV-Heim eine kleine Stärkung bei Kaffee und Kuchen auf uns. Abfahrt der Busse ist um 14.30 Uhr ab Kirchplatz Langenholthausen.“

Nach der Rückkehr in Langenholthausen möchten wir den Tag mit einem Abendessen im Kaminraum unserer Schüt-

zenhalle in gemütlicher Runde ausklingen lassen.

Die Kostenbeteiligung beträgt 12 Euro pro Person, die im Bus eingesammelt werden.

Eingeladen sind alle Langenholthausener Bürger/innen, die in diesem Jahr ihr 65. Lebensjahr vollenden sowie deren Partner/innen, auch wenn diese noch kein 65 Jahre alt sind.

Bitte melden Sie sich bis spätestens 10. Juni 2013 bei Berthold König, Helmeshelle 1 (Telefon 20184) oder bei Klaus Vorsmann, Borkeweg 2 (Telefon 913883) an.“

team portal
fenster- und türsysteme

kompetenz für fenster & türen
Ihr [1st]-window-partner in Balve

Josef-Pütter-Str. 2 • 58802 Balve • Fon 0 23 75 / 93 74 49-0

www.teamportal-online.de

Glas- & Gebäudereinigung
Roland Thiel

Telefon: (02375) 93 87 44
Mobil: 0163 4877 412

Unser Service umfasst:

- Glasreinigung im privaten und gewerblichen Bereich
- Schaufensterreinigung
- Wintergartenreinigung
- Gebäudereinigung jeglicher Art

Lassen Sie sich ein persönliches und unverbindliches Angebot von uns erstellen.

Sonnenbrille

Sonnenbrille €49,-
Komplettpreis
Fassung + Gläser

Mit 100% UV-Schutz

Damen- oder Herrenfassung mit getönten Einstärken-Kunststoffgläsern, angefertigt in Ihrer Glasstärke. Glästönung 75% braun, grün oder grau. Oder ohne Glästönung und mit Entspiegelung erhältlich.

Auch als Gleitsicht-Sonnenbrille mit getönten Kunststoffgläsern für € 149,- erhältlich.

Optik Arens

Lendingrser Hauptstr. 25 • Alte Hospitalgasse 9
Tel. 02373-83883 • Tel. 02375-20022
58710 Menden • 58802 Balve

OPTIKER GILDE
VERBUND LEISTUNGSSTARKER AUGENOPTIKER IN EUROPA

Tipps & Termine

NEUENRADE

16.06.2013, ganztags, Motorradgottesdienst (MOGO) Schulhof der Burgschule Neuenrade

01.07.2013, 15:00 bis 16:30 Uhr, CDU Senioren Union: Stadtführung mit Jürgen Hederich

ISERLOHN

06.06.2013, 17:00 Uhr, Stadtführung, Rundgang durch Oestrich, Verkehrsverein Iserlohn e. V.

07.06.2013, 15:00 Uhr, Öffentliche Führung durch die Historische Fabrikanlage Maste-Barendorf, Museumspädagogische Führung für alle Altersstufen, Historische Fabrikanlage Maste-Barendorf

07.06.2013, 15:00 Uhr, Plauderstübchen, Psychosozialer Trägerverein e.V.

07.06.2013, 16:00 Uhr, Spurensuche zur Iserlohner Gartenkultur, Parkplatz Stennerstr. 3, Volkshochschule Iserlohn im Stadtbahnhof

07.06.2013, 18:00 Uhr, Frühjahrs-Lesungen: Andrea Reichart & Andrea Reichert (!), Literaturhotel Franzosenhohl

07.06.2013, 19:00 Uhr, Mrs. Greenbird - »Shooting Stars & Fairy Tales«. Im Rahmen des Liedermacher-Festivals „WortKlang 2013“, Parktheater Iserlohn

07.06.2013, 21:00 Uhr, Konstantin Wecker & Band: „Wut und Zärtlichkeit“. Im Rahmen des Liedermacher-Festivals „WortKlang 2013“, Parktheater Iserlohn

08.06.2013, 09:00 Uhr, Gleichgewichts-Training - Sturzgefahr vorbeugen - Sicherheit wiedererlangen, Volkshochschule Iserlohn im Stadtbahnhof

08.06.2013, 10:00 Uhr, Heimat schmecken - Feldfrisches Gemüse und Fisch, Fischzuchtanlage

08.06.2013, 10:00 Uhr, Konflikte lösen, Volkshochschule Iserlohn im Stadtbahnhof

08.06.2013, 14:00 Uhr, Porträt, Volkshochschule Iserlohn im Stadtbahnhof

08.06.2013, 19:00 Uhr, Max Prosa & Duo Stiehler/Lucaciu - „Rangoon“. Im Rahmen des Liedermacher-Festivals „WortKlang 2013“, Parktheater Iserlohn

08.06.2013, 20:00 Uhr, Götz Alsmann „In Paris“. Im Rahmen des Liedermacher-Festivals „WortKlang 2013“, Parktheater Iserlohn

09.06.2013, 11:00 Uhr, 3. Gerlingser Sonntagskonzert, Kirche St. Michael

09.06.2013, 15:00 Uhr, Randal: „Punkpanda Peter“ - Rockmusik für Kinder. Im Rahmen des Liedermacher-Festivals „WortKlang 2013“, Parktheater Iserlohn

09.06.2013, 19:00 Uhr, Stimmflut - Das A-capella-Event. Im Rahmen des Liedermacher-Festivals „WortKlang 2013“, Parktheater Iserlohn

10.06.2013, 10:00 Uhr, KUNST-BEWUSST-ER-LEBEN, Freies malen nach Arno Stern, Kunstfabrik Casa b e.V.

12.06.2013, 19:00 Uhr, Frühzeitige Erkennung von Brustkrebs. In Zusammenarbeit mit der Gesellschaft zur Bekämpfung der Krebskrankheiten (GBK) NRW e.V., Volkshochschule Iserlohn im Stadtbahnhof

12.06.2013, 19:30 Uhr, Hörprobleme - »Du verstehst mich einfach nicht...!«, Volkshochschule Iserlohn im Stadtbahnhof

13.06.2013, 15:00 Uhr, Aufstehen, Bücken, Lasten heben, Altenzentrum St. Kilian

15.06.2013, 09:00 Uhr, Problemzone Schulter - Nacken, Volkshochschule Iserlohn im Stadtbahnhof

15.06.2013, 10:00 Uhr, SPANNENDE RAUMBILDER, Kunstfabrik Casa b e.V.

19.06.2013, 19:00 Uhr, Denken Sie sich gesund mit NLP. In Kooperation mit dem Coaching- und Trainingsinstitut nlp-impulse.com Hemer, Volkshochschule Iserlohn im Stadtbahnhof

20.06.2013, 17:00 Uhr, Stadtführung, Der Burgberg - ältestes Siedlungsgebiet Iserlohns, Treffpunkt: Parkplatz Schleddestadion

20.06.2013, 18:00 Uhr, Traumatisierung. Therapeutische und andere Hilfen, Psychosozialer Trägerverein e.V.

21.06.2013, 17:00 Uhr, Stadtführung, Spaziergang über den Historischen Friedhof, Treffpunkt: Parkplatz Steinmetz Breuker

21.06.2013, 17:00 Uhr, PowerPoint 2010 - Grundlagen. Für Teilnehmende mit PC- und Textverarbeitungs-Grundkenntnissen, Volkshochschule Iserlohn im Stadtbahnhof

22.06.2013, 10:00 Uhr, Filzfantasien. Lassen Sie sich vom Filzfieber anstecken, Kunstfabrik Casa b e.V.

22.06.2013, 10:00 Uhr, Schichttechniken, Volkshochschule Iserlohn im Stadtbahnhof

22.06.2013, 15:00 Uhr, Stadtrundfahr. Große Stadtrundfahrt durch Iserlohn, Treffpunkt: Parkplatz Bethanien Krankenhaus

22.06.2013, 19:30 Uhr, Birgit Laqua: Schogul & Andrea Reichart: Safranträume, Literaturhotel Franzosenhohl

22.06.2013, 19:30 Uhr, Tastenfeuerwerk zur Mittsommernacht - 40 Jahre Schuke-Orgel. Konzert mit der Evangelischen Kantorei Iserlohn und Freunden, Oberste Stadtkirche

23.06.2013, 19:30 Uhr, 5. Iserlohner Kammerkonzert »Klezmer meets Swing«, Konzertsaal der Musikschule

26.06.2013, 19:00 Uhr, »Strings for heaven - Streicherklänge himmlisch musiziert«, Konzert des Fachbereichs Streichinstrumente, Konzertsaal der Musikschule

26.06.2013, 19:00 Uhr, Gesund durch Wasser!?, Volkshochschule Iserlohn im Stadtbahnhof

28.06.2013, 19:00 Uhr, Gereon Alter zu Gast bei Jürgen Thulke, Reihe Lebenswege, Literaturhotel Franzosenhohl

29.06.2013, 10:00 Uhr, Iserlohn bewegt sich, Aktionstag, Alter Rathausplatz Stadt Iserlohn

29.06.2013, 10:00 Uhr, LUST AUF FARBE, Kunstfabrik Casa b e.V.

29.06.2013, 15:00 Uhr, Stadtführung, DenkMalGeschichten, Treffpunkt: Stadtinformation Iserlohn

29.06.2013, 18:00 Uhr, „Das Urteil“ : Rock-Musical der Kinder- und Jugendkantorei Iserlohn, Oberste Stadtkirche

SAUERLANDPARK HEMER

06.06.2013, 19:30 Uhr, Soundgarten: Joseph Myers unplugged

07.06.2013, 17:00 Uhr, Chillen & Grillen - Das kulinarische Kleinkunst-Festival

07.06.2013, 17:30 Uhr, Abendgebet im Rosengarten

08.06.2013, 17:00 Uhr, Chillen & Grillen - Das kulinarische Kleinkunst-Festival

09.06.2013, 11:00 Uhr, Chillen & Grillen - Das kulinarische Kleinkunst-Festival

13.06.2013, 18:00 Uhr, Soundgarten & XXL Grillen mit The Sugarhills, Sauerlandpark Hemer

14.06.2013, 17:30 Uhr, Abendgebet im Rosengarten

16.06.2013, 10:00 Uhr, Gottesdienst der katholischen Kirche

20.06.2013, 19:30 Uhr, Soundgarten: Next Try unplugged

21.06.2013, 13:00 Uhr, COS Cup 2013

21.06.2013, 17:30 Uhr, Abendgebet im Rosengarten

22.06.2013, 13:00 Uhr, COS Cup 2013

22.06.2013, 20:00 Uhr, Herbert Knebels Affentheater - Der Letzte macht das Licht aus!, Grohe-Forum am Sauerlandpark

23.06.2013, 13:00 Uhr, COS Cup 2013

27.06.2013, 19:30 Uhr, Soundgarten: Yellow Express unplugged

28.06.2013, 17:30 Uhr, Abendgebet im Rosengarten

Günstige Wohnung

zu vermieten. Balve Mitte (Im Mühlenkamp 3)
81 m² / 4 Zimmer (1. Etage links)

KM 359,- €

Auskunft unter Tel. 02375 8990

MENDEN

09.06.2013, 11:00 Uhr, Offene Gärten im Ruhrbogen, Gartenbesitzer/-innen öffnen ihre Gärten in acht Kommunen. Über 60 vorwiegend private Gärten werden an vier Veranstaltungstagen der Öffentlichkeit zwischen 11.00 h und 18.00 h zugänglich gemacht. Ausnahmen entnehmen Sie bitte der Broschüre. Arnsberg, Balve, Fröndenberg, Hemer, Iserlohn, Menden, Neuenrade, Wickede

09.06.2013, 16:00 Uhr, Abschlusskonzert Streicherwochenende der Städtischen Musikschule Menden im Alten Ratssaal Wo: Altes Rathaus Menden

Slotcar Aktion in 1:43 15.06.2013, 11:00 Uhr, Sauerländer GP Masters 2013. Autorennen im Maßstab 1:28 und 1:43. Die Rennveranstaltung für alle Modellbau - Fans. Fahrt auf unseren Rennbahnen in 1:43 und 1:28. Matthias-Claudius-Haus Lendringsen

15.06.2013, 15:00 Uhr, Idylle in Menden. Öffentliche Stadtführung zu den schönsten und verborgenen Kleinoden in unserer Stadt mit Renate Brenner. Treffpunkt an der Alten Mühle in der Bahnhofstraße! Anmeldung nicht erforderlich, Museum für Stadt- und Kulturgeschichte Menden

29.06.2013, 11:00 Uhr, Tag der offenen Tür der Städtischen Musikschule Menden. Motto: „Alles dreht sich um Musik“, Kirchplatz der St. Vincenz Kirche

Die nächste Ausgabe des

HÖNNE^{EXPRESS}

erscheint am 4. Juli!

Redaktionsschluss: Donnerstag, 27. Juni 2013

Anzeigenschluss: Freitag, 21. Juni 2013

Ski-Freizeit statt Weihnachts- party

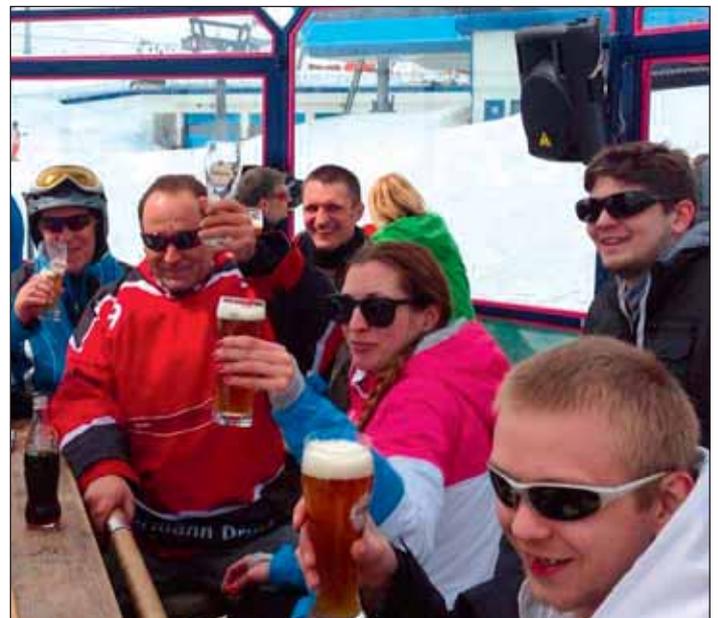
Von Julian Zimmermann

Die Firma Zimmermann Druck + Verlag GmbH ist auch dieses Jahr wieder mit allen Mitarbeitern, die mochten, nach Österreich in die Alpen zum Ski- und Snowboardfahren gereist.

Bei Zimmermann Druck + Verlag GmbH ist es seit mehreren Jahrzehnten Tradition, einmal im Jahr einen fachfremden Betriebsausflug zu machen. Vor einigen Jahren hat es sich dann so eingependelt, dass dieser dreitägige Urlaub in die Berge geht. Dieses Jahr waren wir zwar nicht so stark wie sonst, aber immerhin haben 14 Mitarbeiter an diesem Wochenende Zeit gehabt und die Gelegenheit genutzt, mitzufahren. Es waren abermals zwei Kollegen dabei, die gar keinen Wintersport ausüben, sondern einfach das Ambiente, das Zusammensein und zusammen feiern genießen wollten.

„Es freut mich wirklich sehr, dass in unserem Betrieb unter den meisten Mitarbeitern so ein positives Klima herrscht.“, sagte Hans Zimmermann, Geschäftsführer der Balver Druckerei, die die größte Druckerei in Südwestfalen ist und unter allen deutschen Druckerzeugnisherstellern den 571. Platz einnimmt.

Obwohl das Treffen erstmalig sehr spät im April erfolgen musste, weil im Januar keine Zimmer mehr frei waren, gab es auf dem Stubai Gletscher über Nacht noch einmal 50 cm Neuschnee, was besonders die jungen Snowboarder sehr erfreute. Nächstes Jahr wird die Skifreizeit aber wieder im Januar stattfinden.



Aktuelles

Blutspende in L.A.

Langenholthausen. Mit nur einer Blutspende können gleich drei Patienten versorgt werden. Denn die gespendeten 500 ml des roten Lebensaftes werden in seine Blutbestandteile aufgespalten. Jeder Patient bekommt genau nur die Blutbestandteile, die er dringend benötigt. Es ist so einfach, „drei“ Menschenleben zu retten. Es bedarf nur eine Stunde unserer Freizeit, einem gültigen Personalausweis oder Führerschein, etwas Mut vor dem kleinen Pieks und 500 ml unseres kostbaren Lebensaftes. Die nächste Blutspendeaktion ist in Langenholthausen, und zwar am Montag, 10. Juni, von 17 bis 20.30 Uhr, in der Grundschule, Mittelweg 15. Das DRK bedankt sich bei jedem Besucher eines Blutspendetermins mit einem Bleistift, von Faber-Castell, der auch radiert und spitzt.

Brückenbau

Langenholthausen. Die Brücke „Kasbergweg“ über die „Borke“ in Langenholthausen wird aufgrund des sehr schlechten baulichen Zustandes erneuert. Durch die Bauarbeiten kommt es zu Verkehrsbehinderungen und Nutzungseinschränkungen. Die Arbeiten werden unter Vollsperrung durchgeführt. Dadurch sind der Wirtschaftsweg und auch die Radwegeverbindung des R6 bzw. R7 zwischen der Mellener / Balver Straße (K12) und dem „Kasbergweg“ während der Bauzeit unterbrochen. Die Sanierungsarbeiten werden ab 6. Juni durchgeführt. Die Bauzeit beträgt ca. drei Monate. Für die Behinderungen während der Bauphase wird um Verständnis gebeten. Für Rückfragen steht das Bau-

amt der Stadt Balve unter der Rufnummer 02375/926146 zur Verfügung.

Unterwegs mit den Emmausjüngern

Balve. Die Katholische Frauengemeinschaft Balve bietet am Dienstag, 11. Juni, eine

spirituelle Abendwanderung an. Birgit Rapp führt zu verschiedenen Stationen mit abschließender Eucharistiefeier. Beginn ist um 18.30 Uhr an der Pfarrkirche. Das Thema lautet: „Unterwegs mit den Emmausjüngern“. Danach bietet sich die Gelegenheit zum gemütlichen Beisammensein. Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, bittet Birgit Rapp, Telefon 203106, um zeitnahe Anmeldungen.

Kinder- und Jugendfreizeit

Balve. Hörnum auf Sylt, auch der hohe Norden hat einen Süden. Mehr Meer als in Hörnum geht nicht. Zwischen dem Brandungsstrand im Westen und dem Wattenmeer im Osten liegt der kilometerlange Sandstrand. Im Sommer wird der Strand auf der Seeseite vom DLRG bewacht. Von der nationalparkfreundlichen Ju-



Busche + Bendel = Kundendienst!

**Ab sofort Hausgeräte, Kundendienst und Kundenservice
Verkauf - Handel - Reparatur**

Busche Studio für Küche und Technik, Hauptstrasse, 58802 Balve

+busche

Tel. +49. 2375. 4776

www.busche-elektrotechnik.de

gendherberge Hörnum, inmitten der Dünen, sind es nur 10 Minuten zum Strand. Die Unterbringung erfolgt in 2- bis 8-Bettzimmern.

Tischtennis, Kicker, Billard, 1 Clubraum mit TV und Internetzugang gehören zur Ausstattung der Unterkunft. In unmittelbarer Nähe befindet sich ein Bolzplatz und ein DFB Fußball-Minifeld.

Neben den Stränden und dem Meer hat die Insel Sylt noch Vieles zu bieten, wie zum Beispiel das „Erlebniszentrum Naturgewalten“ oder das Freizeitbad „Sylter Welle“.

Zeitraum: 27. Juli – 10. August. Preis pro Kind: 725 Euro.

Die besondere Aufgabe der AWO: Die Freizeiten stehen

jedem Interessierten offen, egal ob AWO-Mitglied oder nicht. Zuschüsse können je nach Wohnort beantragt werden, die AWO hilft hier gerne weiter. Beratung und Buchung in jedem AWO-Ortsverein oder direkt bei der AWO Kur und Erholung unter der Telefonnummer 02331/12751-23.

KFD L.A. fährt nach Montabaur

Langenholthausen. Der Frauenausflug der Katholischen Frauengemeinschaft Langenholthausen findet am Mittwoch, 10. Juli, statt und führt in die Kerzenfabrik Flügel in Montabaur. Anschließend geht es nach Limburg, um dort nach Herzens-

lust zu bummeln oder auf eigene Faust die Stadt zu erkunden. Zum Abschluss steht eine Dombesichtigung auf dem Plan. Der Bus fährt um 8 Uhr ab Barbara-Träger-Platz. Mitglieder zahlen 27,50 Euro und Nichtmitglieder 35,- Euro. Anmeldungen nimmt ab sofort M. Schäfer entgegen, Telefon 20201

VHS-Kurs: Das gut organisierte Büro

Balve/Hemer. „Büroorganisation“ verhilft zum aufgeräumten Schreibtisch und zu einem effektiv nutzbaren Büro. Ziel des Seminars „Ordnung beginnt im Kopf - effektive Büroorganisation“ ist es, das Büro ansprechend zu gestalten,

Arbeitsabläufe zu optimieren und Ablagen zu strukturieren, um Platz, Wege und Zeit zu sparen. Anhand praktischer und individueller Tipps werden die Grundprinzipien professioneller Büroarbeit vermittelt. Seminarinhalte sind: Archivierung von Ablagen und „Altlasten“, Planungsmodelle zur Organisation, die richtige Organisation eines Schreibtisches, persönliche Zeiten koordinieren und planen sowie Organisationsinstrumente und -regeln. Das Seminar findet am Samstag, 22. Juni, von 9 bis 16 Uhr im Sauerlandpark Hemer statt. Anmeldung und weitere Informationen bei der Volkshochschule unter Telefon 02372/ 501-816.

Abfuhr Gelbe Tonne

Revier 206 – Mini-Revier Hohlen Stein – Baumberg – Hassenborn – Stoppelkamp – Höveringhausen – Im Braukhaussiepen + Mini	Montag 10. Juni 2013 Montag 24. Juni 2013
Revier 207 Balve Stadtmitte – Baumberg – Hönnetalstr. – Helle 1–7 – Am Krumpaul – Amtsschlade – Gehringer Schlade – Darloh	Dienstag 11. Juni 2013 Dienstag 25. Juni 2013
Revier 208 Balve-Süd Erw. – Husenberg – Mellener Str. – Eisenstollen/Beggenbeil – Melscheder Mühle – Mellen – Langenholthausen – Benkamp – Kesberg	Mittwoch 12. Juni 2013 Mittwoch 26. Juni 2013
Revier 209 Eisborn – Beckum – Volkringhausen – Sanssouci Wocklum – Schnitthölzchen – Helle – Glärbach	Donnerstag 13. Juni 2013 Donnerstag 27. Juni 2013
Revier 210 Ahornstraße – Akazienstraße – Auf der Gabel – Höveringhauser Weg – Langenholthäuser Str. – Nunenbrauk – Im Tiefental – Im Kump – Liboriweg – Lindenstraße – Rötloh – Märkische Straße	Freitag 14. Juni 2013 Freitag 28. Juni 2013

Abfuhr Graue Tonne

Revier 101 – Mini-Revier Hohlen Stein – Baumberg – Hassenborn – Stoppelkamp – Höveringhausen – Im Braukhaussiepen + Mini	Montag 17. Juni 2013 Montag 01. Juli 2013
Revier 102 Balve Stadtmitte – Baumberg – Hönnetalstr. – Helle 1–7 – Am Krumpaul – Amtsschlade – Gehringer Schlade – Darloh	Dienstag 18. Juni 2013 Dienstag 02. Juli 2013
Revier 103 Balve-Süd Erw. – Husenberg – Mellener Str. – Eisenstollen/Beggenbeil – Melscheder Mühle – Mellen – Langenholthausen – Benkamp – Kesberg	Mittwoch 19. Juni 2013 Mittwoch 03. Juli 2013
Revier 104 Eisborn – Beckum – Volkringhausen – Sanssouci Wocklum – Schnitthölzchen – Helle – Glärbach	Donnerstag 20. Juni 2013 Donnerstag 04. Juli 2013
Revier 105 Ahornstraße – Akazienstraße – Auf der Gabel – Höveringhauser Weg – Langenholthäuser Str. – Nunenbrauk – Im Tiefental – Im Kump – Liboriweg – Lindenstraße – Rötloh – Märkische Straße	Freitag 21. Juni 2013 Freitag 05. Juli 2013

Abfuhr Blaue Tonne

Revier 316 wie Revier 101 Graue Tonne	Montag,	24.06. 2013
Revier 317 wie Revier 102 Graue Tonne	Dienstag	25.06. 2013
Revier 318 wie Revier 103 Graue Tonne	Mittwoch	26.06. 2013
Revier 319 wie Revier 104 Graue Tonne	Donnerstag	27.06. 2013
Revier 320 wie Revier 105 Graue Tonne	Freitag	28.06. 2013

Grünabfall

Jeden Samstag	Erster Termin: 09. März 2013	Letzter Termin: 23. Nov. 2013	Uhrzeit: 9 bis 14 Uhr
Jeden Mittwoch	Erster Termin: 27. März 2013	Letzter Termin: 23. Okt. 2013	Uhrzeit: 16 bis 18 Uhr

SCHADSTOFFMOBIL

Annahme von Elektro-Klein-Geräten
Freitag, 21. Juni 2013

Eisborn	Parkplatz Schützenhalle	09.00 bis 09.30 Uhr
Volkringhausen	Plarkpl. Schützenhalle	09.45 bis 10.15 Uhr
Beckum	Fa. GMK-Formteile GmbH	10.30 bis 11.15 Uhr
Balve	Parkplatz Am Bahnhof	12.00 bis 13.00 Uhr
Mellen	Parkplatz Schützenhalle	13.15 bis 13.45 Uhr
L'holthausen	Parkplatz Kirche	14.00 bis 14.30 Uhr
Garbeck	Parkplatz Schützenhalle	14.45 bis 15.30 Uhr

Der Sondermüll ist den Müllwerkern persönlich zu übergeben. Die Lagerung der Schadstoffe an den Standorten ist untersagt! Originalpackungen, Aufkleber und Erklärungen, aus denen die Art des angelieferten Stoffes hervorgeht, belassen Sie bitte bei den Abfällen. Flüssige Stoffe müssen in fest verschlossenen Behältern angeliefert werden. Bei Fragen: Tel. 926-132 oder -232.



Einfach und schnell: der Sparkassen-Privatkredit.

Günstige Zinsen. Flexible Laufzeiten. Faire Beratung.

 **Vereinigte Sparkasse
im Märkischen Kreis**

Überraschend unkompliziert: der Sparkassen-Privatkredit ist die clevere Finanzierung für Autos, Möbel, Reisen und vieles mehr. Günstige Zinsen, kleine Raten und eine schnelle Bearbeitung machen aus Ihren Wünschen Wirklichkeit. Infos in Ihrer Geschäftsstelle und unter www.sparkasse.de. **Wenn's um Geld geht – Sparkasse.**